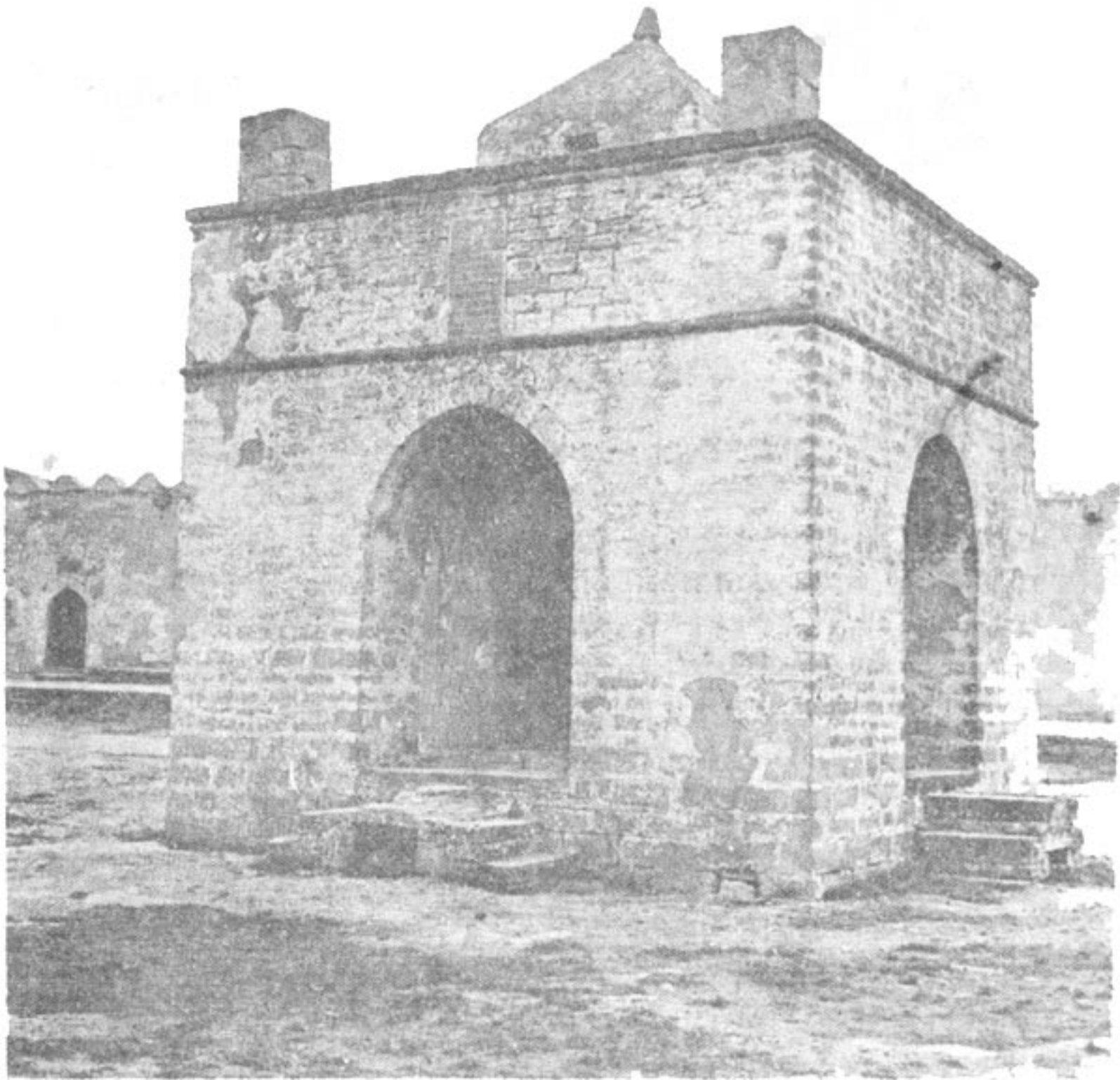


هاون و دسته هاون که برای تهیه هوم به کار می‌رود.
شربت مقدس از گیاه هوم، مخلوط با شیر درست می‌شود.

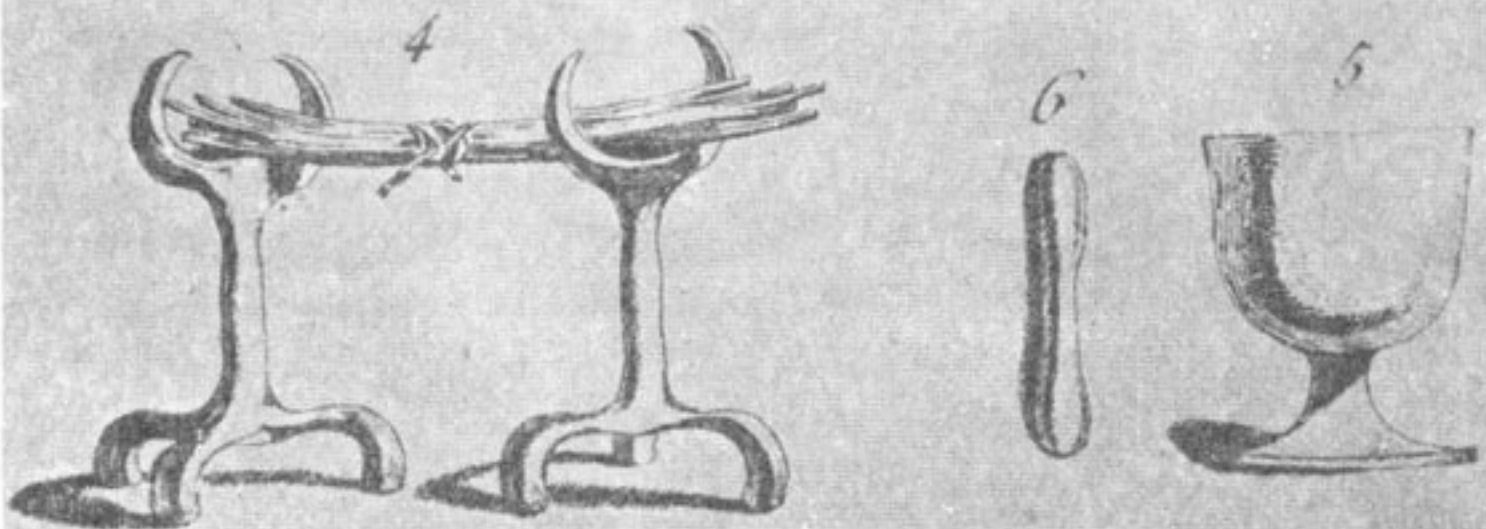
زردشت از هوم که تهیه آن پایان می‌پذیرد زاده می‌شود .

این نخستین گاه بر مفهوم مراسم مذهبی جهت می‌بخشد و این مراسم است که در بین سایر مراسم برای «خشنودی روان گاو» برگزار می‌شود . با برقرار کردن زمینه‌هایی که در آنها این هدف قرار دارد شروع می‌کنند : مبارزه میان دو اصل که اولی زندگی و دیگری انهدام را برگزیده است ، پیروزی نیکی در انجام کار، روشی که انسانها باید در پیش گیرند و وسایلی که اجازه می‌دهد به این هدف برسند : ستایش نکردن دیوان و ممانعت از اینکه گفتار کسانی که عقیده دارند که گاو و خورشید بدترین چیزها برای دیدن هستند باعث اضطراب گردد . آنگاه درخواست می‌شود که توجه و تأیید کنند که آیا مراسم مذهبی که برگزار شده است کاملاً درست می‌باشد و آیا به‌هدفی که مورد توجه است منجر خواهد شد و آیا تجدید حیات برقرار خواهد بود .

در این گاه نخستین ، از زردشت فقط با سوم شخص نام برده شده است . برای او تقاضای مرحمت می‌شود ، بعثت او را اعلام شده می‌بینیم و متوجه می‌شویم که زردشت برای قربانی جان خود را عرضه می‌کند : این در لحظه‌ای است که هوم آماده شده است . پس وقتی عمل تهیه هوم به‌پایان رسیده است، زردشت از نظر آئین مذهبی حضور دارد . بعد از ضمیمه‌ای که عبارت از الحاق متن جدیدتری به این قسمت است ، یعنی یسنا هفت فصل (یسنا ۳۵ - ۴۲)، گاه دوم (یسنا ۴۳ - ۴۶) شروع می‌شود که در اینجا اجابت در حرکت و عمل می‌بینیم . تقاضای الهام که گاه نخستین را به‌پایان می‌رساند اینجا اجابت خواهد شد. ابتدای یسنا ۴۳ سخن از انتظار يك انسان «که راههای راست رستگاری را بهما خواهد آموخت» پیش می‌آید . این انسان بدون شك در مراسم آماده شدن هوم حضور



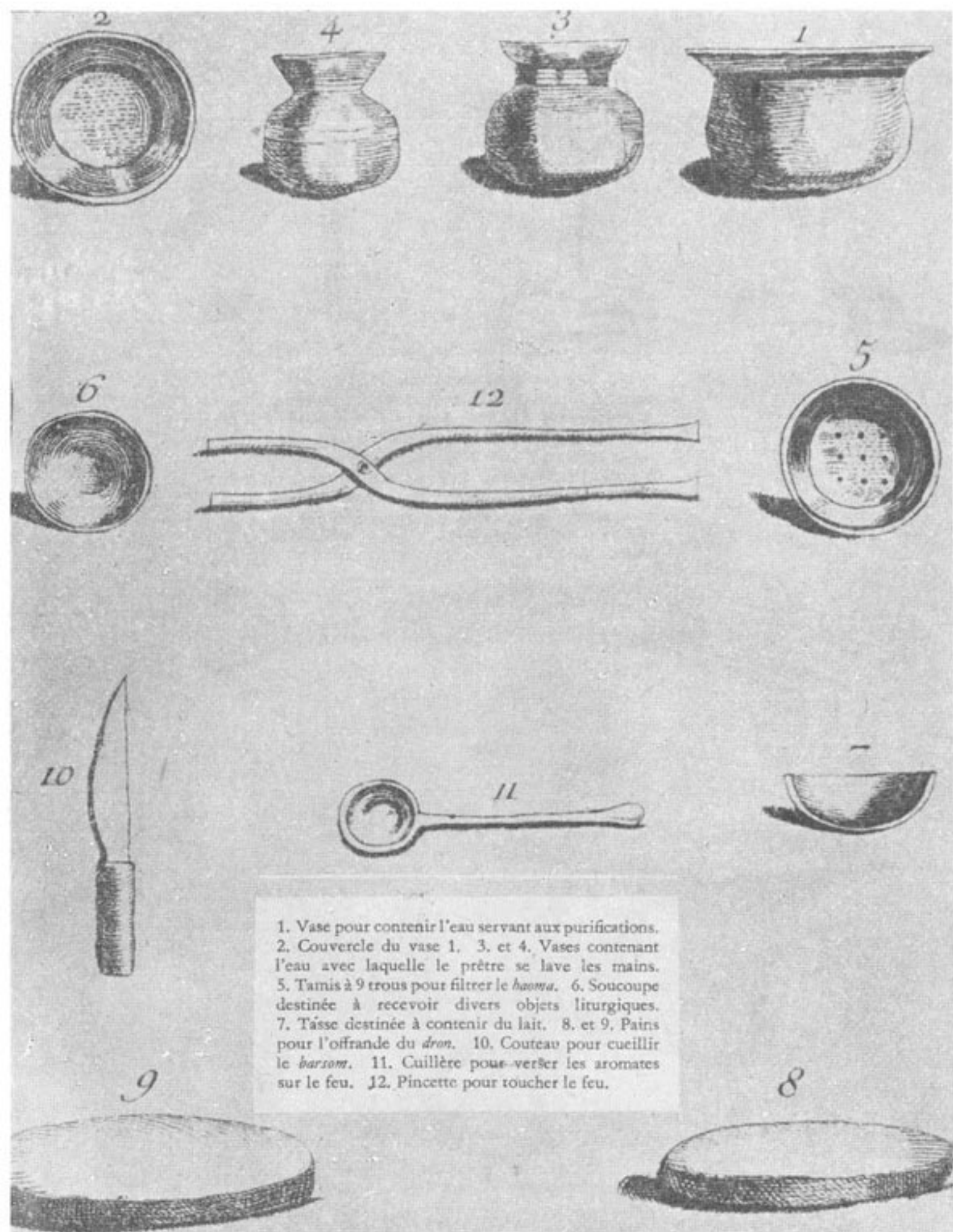
آتشکده باکو در آذربایجان، که سنتی آنجا را وطن
 زردشت می‌داند.
 بنا که از دورهٔ متاخر است ترتیب سنتی را دو باره
 به‌وجود می‌آورد.



1. et 2. Vases de métal pour contenir le feu. On les remplit de cendre jusqu'au bord. Le feu sacré est posé par dessus. 3. Faisceau de branches (*barsom*). Le nombre de branches variait suivant les prescriptions de la liturgie. 4. Chenets destinés à supporter le *barsom*. 5. Vase destiné à contenir le *haoma*. Peut également servir de mortier. 6. Pilon pour écraser les branches d'éphédra. 7. Anneau entouré d'un crin pris à la queue d'un bœuf (ou d'un cheval) sacré.



*Instrumens de Religion en usage
chez les Parses.*



1. Vase pour contenir l'eau servant aux purifications.
 2. Couvercle du vase 1. 3. et 4. Vases contenant
 l'eau avec laquelle le prêtre se lave les mains.
 5. Tamis à 9 trous pour filtrer le *haoma*. 6. Soucoupe
 destinée à recevoir divers objets liturgiques.
 7. Tasse destinée à contenir du lait. 8. et 9. Pains
 pour l'offrande du *dron*. 10. Couteau pour cueillir
 le *barsom*. 11. Cuillère pour verser les aromates
 sur le feu. 12. Pincette pour toucher le feu.

*Instrumens de Religion en usage
 chez les Parses.*

زیرنویس شکل صفحه ۸۵

- ۲۹۱ - آتشدانهایی از فلز برای نگاهداشتن آتش . آنها را تا بالا از خاکستر پر می‌کنند. آتش مقدس بر بالای آنها گذاشته می‌شود.
- ۳ - دسته‌ای از شاخه‌های برسم. تعداد شاخه‌ها بنابر احکام مذهبی تغییر می‌کرد .
- ۴ - برسمدان برای نگهداری برسم.
- ۵ - ظرف مخصوص نگهداری هوم. آن می‌تواند همچنین به‌عنوان هاون به‌کار رود.
- ۶ - دسته هاون برای خرد کردن شاخه‌های هوم.
- ۷ - حلقه‌ای که بدور آن موهایی که از دم يك گاو (یا يك اسب) مقدس گرفته‌اند، پیچیده شده است.

زیرنویس شکل صفحه ۸۶

- ۱ - ظرف برای نگهداری آبی که برای تطهیرها به‌کار می‌رود.
 - ۲ - در ظرف يك .
 - ۴۳ - ظرفهایی که در آنها آبی هست که مؤبد دستهایش را با آن می‌شوید.
 - ۵ - پرویزن با ۹ سوراخ برای صاف کردن هوم.
 - ۶ - نعلبکی مخصوص برای قراردادن اشیاء مختلف مربوط به مراسم مذهبی .
 - ۷ - فنجان مخصوص شیر.
 - ۹۸ - نان‌های مخصوص مراسم فدیة درون.
 - ۱۰ - کارد برای چیدن برسم.
 - ۱۱ - قاشق برای ریختن مواد معطر بر روی آتش .
 - ۱۲ - انبرک برای دستکاری آتش .
- اشیاء آیینی بنابر «زند اوستا» آنکتیل‌دوپرون.

دارد. سنت می گوید که در سی سالگی ، زردشت مشغول تهیه هوم در رودخانه دائیتی (۱) بود، رودخانه ای که او چهار شعبه آنرا در نوردید؛ این چهار شعبه ای که نمادی از چهار مرحله تهیه شیر هوم میباشد : و نمادی از شکوفایی آیین مزدیسنايي «چهار دوران مختلف، دوره زردشت و سپهرانش که بعد از او خواهند آمد، ناجیان آینده». وهومن (بهمن-م) در همین موقع به کنار زردشت آمد و او را بسوی اورمزد رهنمون شد .

گفتگو میان زردشت و اورمزد که موضوع گاه دوم می باشد پس از تهیه هوم که ضمن برخواندن گاه اول انجام گرفته است جریان دارد . از این پس مؤبد با پیامبر یکی می شود. در جواب سئوالی که وهومنه (بهمن - م) مطرح می کند که : «تو کیستی و از چه خاندانی؟» او پاسخ می گوید : «نخست منم زردشت و تا به اندازهای که در قوه دارم دشمن حقیقی دروغ پرست و يك حامی قوی برای دوستاران راستی (۲)». سئوال دوستار راستی با اشاره ای به نشانه هایی که باید شخص سئوال کننده و نعم او را روز گفتگو مشخص کند، تصریح می شود . مختصات خود این روز این است که قطعا باید بدون ابر باشد ، نه خیلی گرم و نه خیلی سرد و غیره ، بلکه به نحوی که اجراء کننده مراسم مذهبی مکلف است برای آن آماده شود . سنت تصریح می کند : اجراء کننده مراسم نباید نه گرسنه باشد و نه تشنه، اما نباید زیاد خورده باشد و چون این چنین آماده شد ، این شخص می تواند یکسان بودن خود را با زردشت تأیید کند ، نه يك یکسانی ذاتی، بلکه یکسانی در هدف و روش ، او تجربه اساسی پیامبر، معراج و گفتگوی او را با مقام خدایی ، دو باره عرضه می کند .

فصل اول گاه دوم یسنا ۴۳ ملاقات با وهومنه را توصیف می کند . برگزار کننده مراسم اهورامزدا را مقدس می شناسند و او را «درکار خلقت حیات ازلی» (۳) و در «روز واپسین»، وقتی که اعمال انسانی را پاداش خواهد داد می بینند. یکی بودن خود را بازردشت تأکید می نماید و آمادگی خود را برای سخن گفتن با زردشت تصریح می نماید و خود را آماده برای سخن گفتن با زردشت اعلام می کند . بطوری که این سخن گفتن نیروی او را فزونی بخشد و هدفهایش را مشخص نماید که عبارتند از : تغییر شکل هستی، شاهنشاهی سرشار از خورشید که در آن پارسایی در پیشرفت خواهد بود ، در حالی که بدکاران تبیه خواهند شد .

موضوع فصل بعدی گفتگو می باشد . بنابر منابع پهلوی ، زردشت به راهنمایی وهومن به آسمان صعود خواهد کرد و به همپرسیگی اورمزد خواهد رسید که به او دین را آشکار خواهد کرد . بنابر مدارك دوره اسلامی ، عربی یا فارسی ، پیامبر از آنجا کتابی خواهد آورد ، اوستاوزند. فصل گاهانی این مطلب را تصریح نمی کند . این فصل بطور کامل عبارت از پرسشهایی از مقام خدایی است . سئوالاتی که به قدر کافی صریح و در ضمن

۲- متن ترجمه گاهان از گاتهای استادپورداود، ص ۶۵ نقل شده است - م

۳- متن ترجمه گاهان از گاتهای استاد پورداود ص ۶۵ نقل شده است - م

گسترده‌اند ، برای اینکه جوابهایی که به آنها داده خواهد شد مفهوم باشد : مؤبد در سخن گفتن تنها است. آنچه اهورامزدا می‌گوید شنیده نمی‌شود . این پرسشها برسر يك مساله اساسی و مشخص دور می‌زند : آغاز بهشت کدام است ، مبانی که تحقق تجدید حیات واپسین را میسر خواهد ساخت چه می‌باشد .

این مبانی بوسیله تمام تاریخ جهان داده شده است. فعلا آفرینش اولین گام می‌باشد. اهورامزدا آسمان و زمین ، شب و روز، ماه و خورشید و ستارگان را آفریده است. او صبح، ظهر، شب و حرکات اختران را به وجود آورده است ، برای اینکه به پارسایان وقت کارشان را نشان دهد . او پدری را که در زندگی فرزندش قابل احترام است خلق کرده است و بدین ترتیب تداوم نوع بشری را در طول سالها ممکن ساخته است . این اولین وهله تکوین عالم مزدیسناپی است . آنچه به دنبال می‌آید شامل مرحله دوم می‌باشد : وحی دین، که باعث رشد موجودات زنده خواهد شد و باید میان انسانها توسعه و انتشار یابد . چه کسی میان این انسانها پارسا است و چه کسی بدکار؟ . - به مرحله سوم می‌رسیم - پیروزی بر بدی چگونه انجام خواهد پذیرفت و تلاقی میان دو قوم متخاصم چگونه خواهد بود و هستی چطور درمان خواهد یافت؟

برای بیان این حقایق، برگزار کننده مراسم يك صدای رسا درخواست می‌کند و همچنین - چون مؤبد ودایی - پاداشی مادی برای مراسم که به جای می‌آورد طلب می‌نماید . ده ماده اسب باردار و يك شتر .

صدای رسا برای اعلام آموزشهای کسب شده به کار خواهد رفت . سومین فصل گاهان این اعلام را دربردارد . دوگانگی مطلق اصل نیکی و روح مخرب و همچنین گفتار آیینی که اولین مشخصه این هستی است و توجه به آن سرنوشت نهایی انسانها را مشخص می‌کند ؛ و نیز چیزی که چون «بهترین چیز این هستی» تعیین شده است و که اهورامزدا را پدر وهومنه ساخته ، در حالی که سپنتا آرمشیتی دختر اوست، ضمن این فصل گفته شده است . سنت بدون شك در این قسمت دلیلی مشاهده کرده است بر تشویق به انجام يك عمل دینی مزدیسناپی که همیشه سرزنش هم‌آوردهای این مذهب را برانگیخته است : ازدواج با محارم . آنان که پیروی خواهند کرد و مطابق با آنچه دستور داده شده است عمل خواهند نمود سلامتی و بی‌مرگی را بدست خواهند آورد و بوسیله کارهای روح مقدس به اهورامزدا خواهند رسید . بهمین دلیل است که پیامبر برای ادامه مراسم مذهبی و بزرگداشت مقام خدائی و تقدیم یزش خود را آماده اعلام می‌کند . آنانکه با دیوان مخالفت کنند دین نجات‌بخش را چون برادر ، پدر یا دوست در اختیار خواهند داشت .

این چشم‌اندازها بحد کافی دور هستند . در وضع فعلی این سفارش با مقاومت شدیدی برخورد می‌کند . بنابر سنت، بخصوص رسم ازدواج میان اقوام نزدیک بد پذیرفته می‌شود .

دو گروه متخاصم در گاهان نام برده شده‌اند: کوی‌ها (۱) و کرپان (۲). کوی در سنسکریت اصطلاحی برای سرودخوانان ودایی است. در سنت ایرانی، کوی تبدیل به عنوانی گردیده که به سلسله‌ای از فرمانروایان افسانه‌ای نسبت داده شده است. در اینجا معنی صریح آن ناشناخته است. اصطلاح دومی معنی دور افتاده‌ای دارد. مفهوم يك اصطلاح خوارزمی که با کرپان مورد سنجش قرار گرفته بود می‌توانست بخوبی با يك نفوذ اوستائی تشریح شود. در متن‌های جدیدتر، این دو اصطلاح تشکیل يك زوج می‌دهند و مشخص کننده دودسته از موجودات انسانی بد هستند؛ تفسیر پهلوی آنها را با لفظ کور و کر مشخص می‌کند که چندان کمکی به ما نمی‌نماید.

تشریف (۳)

از این مخالفت است که آخرین فصل گاهان، یسنا ۶۴، سخن می‌گوید. کوی‌ها و کرپان را در سرپل چینود که داوری تن پسین در آنجا خواهد بود، تنبیه ایزدی و بخصوص خشم مذهب خاصشان تهدید می‌کند. برعکس، آنانکه زردشت را خشنود نمایند و اعمال نیک انجام دهند، لیاقت آنرا دارند که مورد تمجید قرار گیرند و در این جهان و در آن جهان پاداش دریافت کنند؛ زردشت در پیشاپیش آنها برپل چینود خواهد گذشت. آنها کی‌ویشتاسب (۴)، جاماسب (۵) و فرشوستر (۶) هستند، شخصیت‌هایی که بنابر سنت، جزء اولین گروندگان به‌آیین زردشت می‌باشند. در اینجا نقش آنها و در درجه اول نقش ویشتاسب مضاعف است. برای آنهاست که یزش برگزار می‌گردد و ایشان باید موبد زردشت را پاداش دهند؛ ولی همچنین آنها جزء تشریف‌یافتگان هستند. ایشان درحالی‌که به دین زردشت تشریف یافته‌اند و کاملاً مطابق احکام آن عمل می‌کنند خواهند توانست به پاداش آن جهانی نیز دست بیابند.

بنابراین چهارم يك وحی به ویشتاسب رسیده است. منابع پهلوی تصریح می‌کنند که اورمزد برای اینکه به ویشتاسب نشان دهد که با قبول دین زردشت چه بدست خواهد آورد، نریوسنگ (۷) را پیش او می‌فرستد که به او جامی پراز هوم که با دارویی مخلوط شده است می‌نوشاند. ویشتاسب به مدت سه روز به خواب می‌رود. روانش از بهشت دیدار می‌کند و در آنجا محلی را که برای او نگاهداری شده است می‌بیند. چون ویشتاسب بخود می‌آید دین را می‌پذیرد.

این داستان اسطوره نوزود (۸) است. هر زردشتی بین سنین هفت و پانزده باید تن بنوعی تشریف دهد که این تشریف در نوشته‌های پارسی قرون وسطایی نوزود نامیده می‌شود. لازمه این تشریف برگزاری مراسم مذهبی است که بحد کافی پیچیده است. شستشوی بزرگ آیینی، ناهن (۹)، عنصر اصلی آن است. بدنباله تشریف، يك فرد زردشتی

۱- Kavi

۲- Karapān

۳- Initiation

۴- Kavi Vištaspā

۵- Jāmāspa

۶- Frašaostra

۷- Nēryōsang

۸- Nawzot

۹- Nahn

اجازه دارد کستی که عبارت از نوعی کمر بند و نشانه مشخصه‌ای از دین اوست، ببندد. کودکی که تشریف نیافته است باید بر سرنوشت پدر و مادر خود تن دهد. وقتی کودکی در سن پائین می‌میرد یک نوع مراسم مذهبی خاصی برای او انجام می‌دهند که «گیتی خرید» گفته می‌شود و به آن کودک فرصت رستگاری می‌دهد، حتی اگر پدر و مادر او در میان دوزخیان باشند.

پس برای روان یک تشریف یافته، این فرض هست که در سه موقعیت به‌دنیای دیگر برود و در آنجا محلی را که برای او نگهداری شده است ببیند. از طرف دیگر بنا بر یسنا هیچ‌کس بدون آنکه هوم نوشیده باشد نمی‌تواند پیرو دین مزدیسنا باشد: در دوره‌ای که متن مورد نظر تالیف شده، هوم بنا بر آیین درموقع تشریف نوشیده می‌شد. (امروزه شخصی که تشریف می‌یابد، مایع دیگری مینوشد. اما این مساله فرعی است).

در دوره فعلی تشریف می‌تواند در هر فصلی انجام گیرد. با اینهمه، علائمی نشان‌دهنده این است که سابقاً این مراسم می‌بایست در مدت جشن آخرین گاهانبار انجام بگیرد. امروزه نیز شایسته‌تر است که عنصر اصلی این تشریفات، ناهن، در این دوره تجدید گردد. همانطور که یسنا قبل از هر چیز یک آئین مذهبی مربوط به آخر سال است، هیچ عجیب نیست که تشریف در گاهان زیر عنوان اسطوره ایمان آوردن و یشتاسب بر شمرده شود.

بر اساس این تشریف است که گاه دوم پایان می‌پذیرد. وحی رسیده است و آداب دینی شناخته شده‌اند. فقط این موضوع باقی میماند که بدانند تجدید حیات واپسین (فرشکردم) کی خواهد بود. مساله در گاه سوم (یسنا ۴۷-۵۰) اشتغال خاطری پیش می‌آورد.

موضوع دیگری که در آنجا دوباره مطرح می‌شود بر شمردن مداوم آیین مذهبی است که باید به تجدید حیات منتهی گردد. از این به بعد به این موضوع اطمینان حاصل شده است. هر کس با خود پیمان می‌بندد که در مسیر برگزیده راه را ادامه دهد.

در گاه چهارم یسنا ۵۱، زردشت فقط یک خاطره است. یزش و عبادتی که او انجام داده است، برای آنچه امروز انجام می‌شود به صورت نمونه درمی‌آید و پاداشی که افراد ملازمان او بدست آورده‌اند وعده‌ای برای پاداش حاضران است.

آخرین گاه، یسنا ۵۳ همان دید را دارد. یزش زردشت باید دائمی باشد. آنانکه آنرا بجا خواهند آورد مسیر راههای دین ناجی را فراهم خواهند کرد. این تداوم ندهتها باید در مسیر انتقال شناسایی آداب مذهبی باشد، بلکه باید بطور اساسی‌تری در تداوم بخشیدن به نوع بشری نیز اعمال شود. ازدواج به این ترتیب ارزش تقدیس شده‌ای کسب می‌کند و گاهان آنرا تمجید می‌نماید.

افسانه و تاریخ

در اینجا یافتن خاطرات تاریخی و اشاراتی به حوادث دقیق و سندهار ندهتها مشکل، بلکه غیرممکن است. اگر تاریخی باشد، آن مربوط به دوره‌ای قبل از تدوین گاهان است.

زرتوشتره (۱) (زردشت - م) در اینجا فقط نمونه‌ای کامل از مؤبد است که در آخرین روزهای سال به همپرسگی مقام خدایی می‌رسد. از او تایید ارزش آداب مذهبی را دریافت می‌کند. آفرینش جهانی را دوباره می‌سازد. در بعضی از دوره‌ها و در برخی از محل‌ها «زرتوشتره» عنوانی خواهد بود، عنوان يك مؤبد، و «زرتوشترمه» (به معنی زردشت‌ترین) يك صفت عالی تشکیل خواهد داد که با مؤبد بزرگ هم‌ارز خواهد بود. امکان دونوع فرضیه پیش می‌آید: مؤبد «زرتوشتره» نامیده می‌شود. برای اینکه يك «زرتوشتره» در يك دوره مسلم و در يك محل مشخص زندگی کرده است و وحی يك آیین به او رسیده است و او آداب آنرا تعلیم دیده است، یا برعکس، افسانه «زرتوشتره» از ابتدا اسطوره‌ای بوده است که اختصاص به این داشته که بطور اساسی در خدمت مؤسسه دسته خاصی از مؤبدان باشد. پاسخ به اینکه کدام صحیح است غیرممکن می‌باشد.

حقیقت می‌تواند پیچیده‌تر باشد: خاطرات مهم از يك شخصیت تاریخی می‌تواند در تشکیل اسطوره‌ای که پایه‌های آنرا حقایق آیینی ایجاد کرده‌اند مشارکت داشته باشند. همین حقایق هستند که در هر حال اساس افسانه زردشت را که سنت با آن آشنا است تشکیل داده‌اند و عناصر اصلی آن نیز در گاهان یافت می‌شود. زردشت، پسر پوروشسب و همسرش، از هوم آمیخته با شیری که پدر و مادرش نوشیده‌اند زاده می‌شود. دیوان بیهوده سعی دارند که ابتدا جام هوم را واژگون کنند و بعد مادر زردشت را بیمار سازند. وقتی زردشت، منحصر به فرد از میان موجودات بشری، بعد از تولد می‌خندد، يك جادوگر، دوراسرو (۲) می‌خواهد سر بچه را خرد کند ولی دستهایش به عقب رانده می‌شوند و خشک می‌شوند. برای انتقام‌گیری دوراسرو می‌خواهد کودک را با انداختن بر سر راه گله گاوها و در مسیر گله اسبها، بر روی توده هیزم و در لانه گرگ ماده‌ای که توله‌هایش کشته شده‌اند نابود کند از همه این آزمایشها، زردشت صحیح و سالم بیرون می‌آید.

داستانهایی درباره پارسایی پیامبر دردوران جوانی او توسط زادسپرم (۳) به ما رسیده است، اما خصوصیات ثانوی آنها واضح است. ما قبلا در مورد بخشی از این افسانه که در زیر می‌آید سخن گفته‌ایم: ملاقات پیامبر در سی‌سالگی با وهومن، گفتگو با اورمزد، اعلام آیین، گفتگوهای دیگر با امهرسپندان (۴) (امشاسپندان - م). بعد يك دوره رهبانیت طولانی و بی‌ثمر ده‌ساله است که پس از آن دوسال کوشش او برای ایمان آوردن و یشتاسب صرف می‌شود، که آزمایشهایی در دربار و معجزه‌هائی را به دنبال دارد. سرانجام شاهزاده ایمان می‌آورد. پیامبر یزشی تقدیم او می‌کند و سفر او به ماوراءها آغاز می‌گردد. آنچه به دنبال می‌آید زیاد اساسی نیست. تنها حادثه قابل ضبط قتل پیامبر بدست توربراتورخش (۵) که به صورت گرگ درآمده است می‌باشد.

در عمل همه بخش‌های افسانه يك زمینه قبلی آشکار آیینی دارد؛ دخول احتمالی خاطرات تاریخی در آن امکان‌پذیر نیست مگر اینکه ما منابعی مستقل یا لااقل منابع

قدیمی‌تری که خصوصیت غیردینی آنها مسلم باشد در دست داشته باشیم ، موردی که متأسفانه وجود ندارد .

زادگاه گاهان (گائها) (۱)

احتمالات تاریخی در مورد آنچه که مربوط به گاهان است، برعکس امکان‌پذیر می‌باشد. می‌دانیم که در دوره‌ای قبل از هخامنشیان ، خوارزم مرکز يك شاهنشاهی شرق ایران بوده است که کوروش به موجودیت آن پایان داده است . سنت اوستائی شاید خاطره مبهمی از آن حفظ کرده باشد . این سنت فعالیت زردشت را در ارینم‌وئجه (۲) (ایران ویج - م) قرار می‌دهد - همانطور که فعالیت جمشید (۳) در آنجا است - . این سرزمین را نمی‌توان در محل مشخصی نمودار ساخت. این اولین سرزمینی است که آفریده شده است و مرکز جهان و کشور دین می‌باشد . قبل از هرچیز يك سرزمین اسطوره‌ای است که در دوره مشخصی گرایش پیدا می‌کند که با مرکز سیاسی یا مذهبی شاهنشاهی یکی گردد . در دوره ساسانیان ارینم‌وئجه ، ایران‌ویز (۴) در پهلوی ، با آذربایجان یکی شده است و نویسندگان عرب و فارسی زادگاه زردشت را در این ایالت قرار می‌دهند . در ویدیوداد. برعکس ارینم‌وئجه با خوارزم یکی است . در بندهش گفته شده است که اتورفرنیک (آذر فرنبغ - م) توسط یمشید «یمه‌خشه‌ئه‌ته» (جمشید - م) در کوهی که در خوارزم است قرار داده شده است . و چنانکه قبلاً گفتیم میدان فعالیت قهرمانان مورد نظر ما ارینم‌وئجه می‌باشد .

جغرافیای اسطوره‌ای و زبانشناسی به این ترتیب به عنوان زادگاه گاهان ، با سرزمین دامنه سفالی‌آمودریا (سیحون - م) مطابقت می‌کند؛ آگاهی ما از دورترین زمان تألیف به قبل از قرن ششم قبل از میلاد می‌رسد . اما این موضوع هیچ اطلاعی نه درباره مؤلفان آن، نه راجع به زادگاه خود زردشت و اطرافیانش و نه در مورد حکومتی که ویشتاسب شاه آن بوده است در اختیار ما نمی‌گذارد .

خصوصیت شریعت گاهانی

تصویر زردشت و ادراك نقش او که ما بنابر منابع اوستائی تدوین کردیم به یک پیامبر سامی تعلق ندارد . سئوالی که پیش می‌آید اینست که میان دینی که بنا بر گفته خود او آئین زردشتی می‌نامیم و دیگر دین‌های ایرانی ، چگونه روابط برقرار می‌شود . باید توجه کرد که اینجا موضوع يك گسستگی و یا موضوع يك ابداع جدید که سعی می‌کند جای اعتقادات قدیم را بگیرد نیست . نوشته‌های پهلوی سه مقام دین‌به را مشخص می‌کند، درجاتی که با تقسیم‌بندی سه‌گانه فقه ساسانی تطابق دارد، پائین‌ترین مقام در بین همه

آریاها مشترك است؛ مشخصه اصلی آن طرد دیوها و اعتقاد به ثویت است . قبلا جمشید نمونه شاه آریائی آنرا اعلام کرده بود . مقام میانی ، بین نیکان مشترك است و مقام عالی با آیین گاهانی تشکیل شده است که انسان را به ایزدان شبیه می کند . شریعت گاهانی بطور کامل توسط ناجی آینده سوشیانت تحقق خواهد پذیرفت . آنگاه تجدید حیات (فرشکرد - م) خواهد بود .

برای رسیدن به آن باید تن به يك تشرف داد . آنچه در اینجا مورد نظر است رستگاری واپسین یا لااقل امکان رسیدن به بهشت اعلی ، گروتمان ، می باشد . این شریعت برگزیده در درون يك سازمان مذهبی گسترده تری می باشد : چیزی قابل مقایسه با شبیه خوانیهای الوزیس (۱) در داخل مذهب آتی .

این خصوصیت سری شریعت باستانی گاهانی یقینا عادت را توصیف می کند که به نظر عجیب می آید : ازدواج همخونی ، میان پدر و دختر ، پسر و مادر ، برادر و خواهر معلوم است که این نوع ازدواج در تمدنهای بسیار گوناگون رواج داشته است ، ولی فقط در خانواده های شاهی معمول بوده است . هیچ جا ، بجز ایران باستان ، این عمل خصوصیت يك ثواب سفارش شده به پیروان را ندارد . موضوع عبارت از دید علمی این مفهوم نیست : رساله های حقوقی کاملا گواهی می دهد که این عادت حتی خارج از خاندان شاهی نیز انجام می گرفته است . من تصور می کنم که این عمل بی قاعده را می توان با در نظر گرفتن دو عامل توضیح داد : خصوصیت اصلا سری شریعت گاهانی که در بعضی حلقه های روحانی شایع شده است و خصوصیت موروثی روحانیت مزدیسنايي : امروزه نیز موبدان فقط از بعضی از خانواده ها می توانند انتخاب شوند ، موضوعی که گویای این نیست که همه اعضاء این خانواده ها خود به خود موبد هستند . در دوران باستان نیز موقعیت همان بوده است و هرودوت حتی مغها را به عنوان یکی از قبایل مادی برمی شمارد ؛ پس ، بخصوص در مورد مغها است که عادت مورد نظر با شهادتهای صریح نشان داده شده است . از طرف دیگر دیون کریستسم (۲) می گوید که زردشت آئین خود را نه به همه پارسها بلکه به بهترین آنها که ایشان را مغ می نامند تعلیم داده است . آخرین گاه از پوروچیسته (۳) دختر زردشت ، نام می برد که خود را هم در اختیار پدرش و هم همسرش گذاشته است : بنابر سنت منظور از این همسر ، جاماسب جانشین پیامبر و مؤبد بزرگ و یشتاسب می باشد . در درجه اول ازدواج همخونی باید برای حفظ پاکی سلسله خاندانهای موبدی بکار رفته باشد .

موبدان

اما این موبدان چه کسانی هستند و وظایف آنها چیست ؟ گاهان بخصوص فقط از يك دسته موبد یعنی زوتر (۴) نام می برد . او موبد اصلی یزش یسنا است . شخصی است که

۱ - Eleusis شهری در یونان که بخاطر شبیه خوانیهای که در آنجا معمول بوده است معروف است - م .

۲ - Dion Chrysostome لاطق یونانی که در سالهای میان ۳۰ - ۱۱۷ میلادی میزیسته است و جزء مدافعان حکمت رواقیون بود - م .



برش‌نوم یا تطهیر بزرگ.
 آداب مربوط به تشریف مؤبدان (یا کسانی که اجساد را
 حمل می‌کنند).
 خط سیر سنگها، محل قرار گرفتن دو مؤبد، وضعیت
 شخص تشریف یافته، حضور سگ و اشیاء مخصوص
 مفهوم نمادی پیچیده‌ای دارند.

قسمت اعظم متن را برمی‌شمارد و اعمال آیینی را به‌انجام می‌رساند. در زمان حاضر او فقط يك دستیار دارد که رسویك (۱) نامیده می‌شود. در دوره ساسانی تعداد این دستیاران شش نفر بوده است که با شش امشاسپند مطابقت داشته است و هفتمین نفر سروشاووز (۲) در عقب می‌ایستاد و نظم و ترتیب یزش را زیر نظر می‌گرفت.

موبد به‌عنوان عضو يك طبقه اجتماعی در اوستای غیر گاهانی اثرون (۳) و در پهلوی اسرون (اسروك) (۴) نامیده شده است. يك تسمیه سوم به‌عنوان کلان یا قبيله، عبارت از مغو (۵) اوستایی (که فقط يك بار دیده شده‌است) و مگو فارسی‌باستان می‌باشد که mage فرانسوی از آن می‌آید.

مغها برای شرق‌شناسان مسائل چندی مطرح ساخته‌اند. بعضی‌ها حدس زده‌اند که آنان از ابتدا زردشتی بوده‌اند، دسته دیگر گمان کرده‌اند که در آنها می‌توان يك طبقه روحانی مادی را تشخیص داد که در دورانی آئین زردشتی برآنان چیره شده است و ایشان در مفهوم خاص این آئین تغییر شکل داده و به‌آن عاداتی که هیچ رابطه با پیام پیامبر ایرانی ندارد داخل کرده‌اند؛ چون ازدواج همخونی، قرار دادن اجساد در معرض لاشخورها، تثویت مطلق. این فرضیه‌ها کم‌وبیش بدون دلیلند. من شخصا تصور می‌کنم که فرضیه نخستین بیشتر محتمل باشد؛ این فرضیه باتمام شهادتهای متداول قدیمی درمورد مغها مطابقت دارد.

در دوره هخامنشیان، مغها طبقه روحانی را در همه ایالت‌های ایرانی تشکیل می‌دهند، آنها حتی دین خود را در کشورهای همسایه، در قسطنطنیه و در آسیای صغیر نیز رواج می‌دهند که در آنجا منجر به‌تشکیل فلسفه ایجاد وحدت میان ادیان به‌صور مختلف می‌شود. در دوران شاهنشاهان اولیه ساسانی مغها مگومرت (۶) نامیده شده‌اند. مغی که وظایف مهمتری به‌عهده دارد، روحانی بزرگ یعنی مگوپت (۷) (موبد) است. در اواخر دوره ساسانی تسمیه اخیر همه مغهای موظف به‌کاری را در برمی‌گیرد در حالیکه روحانی بزرگ مگوپتان مگوپت (۸) (موبدان موبد - م) نامیده می‌شود. اصطلاح دیگری برای روحانی، بخصوص برای معلم مدرسه و همینطور روحانی دريك مقام پایین‌تر، عبارت از هیرپت (۹) (اوستایی ائه‌سرپئیتی (۱۰)) (هیربد - م) می‌باشد. در دوره فعلی روحانی آینده باید به‌يك خاندان روحانی تعلق داشته باشد و تشرف دوگانه‌ای ببیند. با تشرف که در هند ناور نامیده می‌شود او هیربد می‌گردد. در آن‌صورت او می‌تواند مراسم مذهبی کم‌اهمیت‌تری را به‌انجام برساند. ولی او نمی‌تواند نه ویدیوداد و نه یسنا و ویسپرد را (بجز موقع تشرف خودش) به‌جا آورد. به‌دنباله دومین تشرف که «هرتب» (۱۱) (به‌معنی درجه

۱- Raswik

۲- Sraošavarz

۳- Athravan

۴- Asrōn, asrōk

۵- Moγu

۶- Magu mart

۷- Magu pat

۸- Magupatān magupat

۹- Herpat

۱۰- Acθrapaiti

۱۱- Martab



شکل الف

مؤبد پارسی در لباس آیینی.

قسمت پایین صورت باپدان پوشیده است برای اینکه
نفس او اشیاء مراسم مذهبی را ناپاک نکند.

شکل الف

گرج یا گرز نمایشگر سلاح مهر (میترا).

بعد از تطهیر شخص تشریف یافته در حالی که لباس
سفید پوشیده است و سر بند سفید بسته است گرج
را به دست راست می گیرد و شالی به دست چپ دارد.

شکل ب



شکل ب

در عربی) نامیده می‌شود يك هیرید موبد می‌گردد و از این پس حق برگزار کردن همه تشریفات را دارد. در مرتبه‌ای بالاتر از موبدهای معمولی دستورها قرار دارند که ریاست آتشکده‌های مهم یا سایر موسسات مذهبی برعهده آنهاست. این اصطلاح قبلا نیز در پهلوی متداول بوده است و در آنجا اختصاص به روحانی بزرگ دارد، البته وقتی که این مقام با شاه مقایسه می‌شود یا رودرروی او قرار می‌گیرد.

تمیز میان پادشاهی و روحانیت علامت مشخصه‌ای از دین باستانی ایرانی است. این نهادها به يك اندازه برای پیشروی جهان لازمند و ترقی و رشد دنیا به همکاری آنها وابسته است. در گذشته این نهادها بوسیله شخصیت‌های مختلفی متجسم شده‌اند و دوره‌هایی که دوران شکوفائی هر کدام از آنها است بایکدیگر مطابقت ندارد. بهترین شاهان گذشته جمشید بود، بهترین روحانی زردشت. آنگاه در آینده دو طبقه با هم یکی شده در وجود ناجی آینده سوشانس شکوفا خواهد گردید. این اتحاددروج را نابود خواهد کرد و تجدید حیات را باعث خواهد شد.

يك نمونه از توجه به مذهبی بودن مقام شاهانه، يك نمونه از مذهبی بودن مقام روحانی: اولین و سومین مقام‌های دینی که در متون پهلوی آمده است. در میان آنها يك نمونه میانی قرار دارد؛ دین غیر روحانی که مطابق آئین گاهانی تشریف یافته‌اند. نمونه‌ای که نمایشگر اسطوره‌ای آن ویشتاب است.

در حالتی غیر آمیخته، مذهب روحانی با گاهان نشان داده می‌شود و دین شاهانه با سنگ‌نوشته‌های هخامنشی.

دین گاهان و دین هخامنشی

در گاهان، شخصیت مرکزی، روحانی یزش‌گزار (عبادت‌گزار) است که با اهورامزدا گفتگو می‌کند، کسی است که وحی را اعلام می‌نماید و با برگزاری مطابق با آئین یزش دنیا را تجدید حیات می‌کند و آن را به فرشه (۱) تبدیل می‌سازد. داریوش با اعمال قدرتش به همان نتیجه می‌رسد. او به جهان نظم و ترتیب می‌دهد، به آن ترقی می‌بخشد و آنچنانکه خود می‌گوید آن را به فرشه مبدل می‌سازد. امروز فعالیت فرد روحانی و فرمانروا در مسیر تجدید حیات بر روی دو طرح متمایز از هم عمل می‌شود. در دورانهای مربوط به پایان جهان دو طرح باهم متحد خواهد شد و يك طرح واحد را تشکیل خواهد داد. شریعت گاهانی دیگر يك شریعت افراد منتخب نخواهد بود بلکه مورد قبول همه مردم قرار خواهد گرفت. به اعتقاد ما شایسته است که مساله آیین زردشتی هخامنشیان را از این نقطه نظر به طور صریح بیان کرد. شاهان بزرگ، اهورامزدا و دیگر ایزدان را می‌پرستیدند اما بنظر نمی‌رسد که آیینی با عناصر گاهانی را ستایش کرده باشند؛ ایشان آیین دیو (۲) را محکوم می‌کنند و به نوعی از ثنویت اقرار دارند. در سنگ‌نوشته‌های شناخته شده نام زردشت

را نمی‌توان یافت، ولی این موضوع مساله‌ای را در هیچ موردی ثابت نمی‌کند. در ابتدای سلسله ساسانیان، کرتیر، که ظاهراً سازمان دهنده واقعی روحانیت آیین زردشتی در دوران حکومت این سلسله می‌باشد، نیز نامی از زردشت در کتیبه‌ها نمی‌برد. آیین زردشتی هنوز یک دین پیامبری نبود. در عوض خشیارشا مانند کرتیر، تمایل خود را به همان نسبت به‌سبب آیین اهورامزدا و پس‌راندن آیین دیو نشان می‌دهد. همه اینها به‌حد کافی باچهره دین غیرگاهانی، آن‌طور که ما با آن در نوشته‌های اوستایی بجز گاهان «کلی‌تر بگوئیم بجز نوشته‌های یسنا»، بخصوص در یشتها، و ویدیوداد، آشنا هستیم، مطابقت دارد. در اینجا اضافه می‌کنیم که بعد از اردشیر دوم سنگ‌نوشته‌های هخامنشی به‌میترا و آناهیتا، دو ایزد از مهمترین ایزدهای یشتها، توسل می‌جوید.

هرودوت نیز باین تفاوت آشنا است: مغها، بنابر بعضی رسوم ویژه، اجساد خود را در معرض لاشخورها قرار می‌دهند و کشتن بعضی حیوانات چون مورچه‌ها و قورباغه‌ها و وزغها را سفارش می‌کنند.

در مقابل، پارسها مرده‌های خود را پس از مومیائی کردن به‌خاک می‌سپارند. می‌توان گفت مغها زردشتی هستند — آدابی که به‌جای می‌آورند در حقیقت در نوشته‌های اوستایی مقرر شده است — و پارسها زردشتی نیستند. ولی همچنین هرودوت می‌گوید که پارسها نمی‌توانند بدون حضور یک مغ مراسم عبادت را به‌جا آورند. این مساله عبارت از تناقض در گفتار نیست. در این دوره مغها، شریعت خاص گاهانی را دنبال می‌کنند، آریاهای دیگر بابرتری دینی ایشان آشنا هستند و برمنه‌بی اقرار دارند که اساس و پایه آنها یکسان است ولی یک شریعت تشریفی نیست. در طول زمان، شریعت گاهانی تفوق خواهد یافت و دیگر عناصر دین ایرانی اهمیت خود را از دست خواهند داد.

تاریخ جهان

اصول تکوین عالم

بنابگفته هرودت، در مدتی که پارسها مشغول برگزاری مراسم عبادت هستند مغاورادی را برمی خواند . دلایل متقنی به ما نشان می دهد که این اوراد با گاهان یکی است. مطمئنا ما اورادی که قابل مقایسه با هزیود (۱) باشد نمی یابیم ، اما چندین قسمت از سروده های مذهبی عناصری از اصول تکوین عالم را در بردارد .

این اصل تکوین عالم، شامل سه دوره اساسی است : آفرینش جهان ، الهام مذهبی ، تجدید حیات واپسین . از سوی دیگر سه دوره دیگری را می توان تشخیص داد . دوره بنیادها (بندهشن (۲)) ، دوره آمیختگی و دوره تجدید حیات (گومیچشن (۳)) و دوره جدایی دو اصل (ویچارشن (۴)) که بعد از دوره آمیختگی خواهد بود.

همواره، اوهرمزد و اهریمن، (اهورامزدا و انگره منیو (۵) به اوستایی) یا دقیق تر بگوئیم روح مقدس (سپناک مینوک در پهلوی (۶)) و روح مخرب همزمان و با هم وجود دارند . نوشته های فارسی میانه در مورد اصل و بنیاد آنها هیچ نمی گوید . اصل مشترک آنها، که مورد قبول گاهان و اسطوره زروانی است، انکار شده است . اوهرمزد درنورو اهریمن در تاریکیها قرار دارد . اولی از وجود هم آورد خود آگاه است، دومی تا روزی که تصادفا فروغی از نور را می بیند از وجود اولی بی اطلاع می باشد . اهریمن حمله می کند اما روح مقدس دعای اهورنه وریه (۷) را برمی خواند و او را برای سه هزار سال بیهوش می کند .

در آن موقع اوهرمزد، ضمن پیش بینی یورش، آفرینش خود را آغاز کرده بود. اگر او همه نیرویش را به کار می برد می توانست اهریمن را در مرز دو جهان متوقف کند ، اما چنین کاری این اشکال را می توانست ایجاد کند که تهدید را جاودانی سازد . شایسته تر این بود که بدی را ناتوان کند و او را برای همیشه از عمل بازدارد . برای رسیدن به این هدف، اوهرمزد نقشه ای اساسی طرح ریزی می کند : باید اهریمن را از مخفی گاهش بیرون کشید و او را به قسمت داخلی آسمان سوق داد و در آنجا به بند کشید و نابودش کرد.

۱ - Hesiode شاعر یونانی که در قرن هشتم قبل از میلاد می زیسته است.

۴ - vičrāišn

۲ - gumēčišn

۲ - bundahišn

۷ - Ahuna Varya

۶ - Spēnāk Mēnōk

۵ - Angra Manyu

به خاطر این منظور باید آفرینشی به وجود آورد که هم به عنوان طعمه و هم به عنوان سلاح به کار رود و در ضمن مساله مورد منازعه را نیز تشکیل دهد. برای اینکه این جریان اتفاق افتد باید همچنین زمان مبارزه از قبل مشخص شده و حد و مرز آن معلوم گردیده باشد. در نتیجه اول کاری که باید انجام داد اینست که زمان محدود، کرانه مند، به عبارت دیگر زمانی که مدت زمانی دراز یکنواخت باشد (پهلوی: زمان درنگ خوتای) (۱) از یک زمان بیکران (پهلوی: زمان اکنارک) (۲) آفرید، سپس باید فضای محدود که در داخل آن مبارزه انجام خواهد شد بوجود آورد. این دو عنصر، بنوبه خود، به عنوان چهارچوبی برای آفرینش بکار خواهند رفت.

بنابراین آفرینش اوهرمزد همانطور که یک صورت مادی دارد دارای یک صورت روحانی (مینوک) نیز خواهد بود و آفرینش همآورد او فقط یک صورت مینوی دارد. و با دستاویزهای مینوی است که روح مخرب قصد تباه کردن گیتی را، که آفریده او هرمزد است، خواهد داشت. در نتیجه دو آفرینش به یک محدود دنیوی نیاز دارند؛ فقط آفرینش اوهرمزد یک محدود فضایی نیز طلب می کند. زمان محدود توسط اوهرمزد آفریده شده است، اما خنثی می باشد: یکباره که آفرینش اوهرمزد به جنبش درآید، آفرینش همآورد او نیز به جنبش درخواهد آمد. (اما جنبش خود یک سلاح نیروهای نیکی است: باید که اختران مسیر مشخصی را طی کنند برای اینکه امکان انجام تجدید حیات باشد؛ بنابراین برخی سنتها، دروج، در بعضی دوره ها، سعی می کند برای به تاخیر انداختن زمان موعود، این جنبش را متوقف کند). از طرف دیگر فضای محدود فقط برای دربرگرفتن آفرینش اوهرمزد درست شده است، آفرینش اهریمن به آن نیاز ندارد. روح مخرب برای مقابله با آفرینش فضا توسط اوهرمزد آفرینش آزر را عرضه می کند.

زمان محدود با سال مینوی که سال بزرگ جهانی باشد مطابقت دارد و ۱۲۰۰۰ سال طول می کشد. سال جهانی به صورت سالهای معمولی، درآمده است و خود یکتاست. تصور زمان مزدیسنايي لااقل در دوره ای که ما می توانیم ببینیم، یعنی در دوره نوشته های پهلوی، در عین حال نجومی و طولی است و به این ترتیب عمیقا با تجسم های یونانی و هندی که فکر بازگشت جاودانی اشیاء بر آنها مسلط است مغایرت دارد.

اولین ۳۰۰۰ سال، قبل از یورش اهریمن قرار دارد. اوهرمزد مال اندیش و پیش بینی کننده، آفرینش را به حالت مینوی بوجود می آورد - نه تنها موجودات روحانی را که باید مینوی باقی بمانند بلکه همچنین آفریده های مادی را که بعدا به گیتی انتقال خواهند یافت - او به این ترتیب بخصوص شش امهرسپند (امشاسپند - م) را می آفریند که خود به آنها به عنوان هفتمی اضافه می شود؛ میان موجودات گیتی، آسمان، آب، زمین، گیاهان، جانوران، انسان و در مقام هفتم خودش. او هرمزد به این ترتیب هم گیتی و هم مینوی

است و بنحوی با آفرینش خود همسان است. به عنوان موبد او اهورانه‌وریه (۱) را برزبان می‌آورد و برای طول مدت مبارزه و سرانجام خود حد معین می‌کند. به دنبال خواندن این دعا، اهریمن در طول سه هزار ساله دوم بیهوش می‌ماند. در این مدت او هرمزد آفرینش را به گیتی انتقال می‌دهد. در پایان این مدت اهریمن از نو حمله می‌کند. این یورش اهریمنی «ابگت» (۲) است که آفرینش او هرمزد را می‌آلاید. عمل حذف و اخراج او که جز با تجدید حیات به انجام نخواهد رسید هدف و مقصود آفرینش است.

انسان

در مدت ۳۰۰۰ سال فاصله بین نخستین یورش اهریمن و یورش نهائی، نخستین انسان، کیومرث (گیه‌مرتن (۳) در اوستایی به معنی «زندگی فناپذیر») در گیتی آفریده شد. مقر او در ایران‌ویز، در کنار رودخانه دائیتی بود. در کنار او گاو اولیه جا داشت: هر دو ی آنها بی حرکت و فناپذیر بودند. به صورتی همگانی آفرینش جنبش نداشت و بی‌آلایش از آلودگی‌ها بود. ولی اگر آفرینش بی حرکت می‌ماند، بدی که می‌بایست به آن حمله کند نمی‌توانست از بین برود. پس در پایان سه هزار سال، او هرمزد از زمان خواست که او را یاری کند. زمان - زروان - آفرینش او هرمزد را به جنبش درآورد. اما در مقابل، آفرینش اهریمن نیز به حرکت درآمد. اولین نتیجه آن، یورش نهایی اهریمن شد. گاو اولیه بلافاصله نابود شد، کیومرث که فناپذیری را از دست داده بود سی سال بعد از بین رفت. زمین خشک شد. آب گل‌آلود گردید و غیره. اما بلافاصله عکس‌العمل نمایان شد. از بخش‌های مختلف بدن گاو، حیوانات و گیاهان به دنیا آمدند؛ هر یک از عناصر دیگر شروع به مبارزه‌ای کردند که بقا و پیروزی انجامین را بر بدی امکان‌پذیر ساخت. کیومرث در حال مردن قطره‌ای از منی از خود رها کرد.

کیومرث از او هرمزد و دخترش سپندارمت، الهه زمین، به وجود آمده بود. این نخستین نمونه ازدواج با محارم بود. بشریت موجودیتش را به دو موقعیت دیگر از این گونه پیوند می‌دهد: منی که از کیومرث جاری شد مادرش را بارور کرد. دو نهال ریواس از زمین رویدند و بعد به صورت مرد و زن تغییر شکل دادند: اینها مشی و مشانی (۴) اجداد طبیعی بشریت کنونی هستند. کیومرث قبلا یک وحی مذهبی دریافت کرده بود. این وحی که کلی و ذهنی بود نمی‌شد به دیگران تعلیم داده شود، زیرا مریدی وجود نداشت. در هر حال کیومرث آن را در جمله‌ای که همه چیز در آن خلاصه می‌شود اعلام کرد: بهترین کاری که اخلاف او می‌توانند به جای آورند، انجام اعمالی است که برایشان مقرر شده است و بهتر بگوییم انجام وظایف حرفه‌ای آنها است.

این ادراک برای آئین مزدیسنايي مساله اساسی است. وظیفه دینی هر انسانی عبارت از این است که بدبترین وجه ممکن کاری را که وظیفه اجتماعی و طبقاتی هر کس به عهده‌اش

گذاشته است انجام دهد . موبد باید یزش برگزار کند ، آیین‌های مذهبی را به‌جای آورد و تعلیم دهد ، شاه باید دشمنان ملت آریایی را به‌رعایت وادارد، کشاورز باید روی زمین کار کند و آنرا آبیاری نماید، جنگجو باید جنگ کند و غیره ، همه اعمال انسان ارزش مذهبی خاصی دارد و قسمتهایی از آیین مزدیسنايي را تشکیل می‌دهد . انجام این اعمال از روی وجدان ، به‌تجدید حیات کمک خواهد کرد . این تجدید حیات فقط وقتی تحقق می‌یابد که همه کوششهایی که برعهده حرفه‌های مختلف اجتماع است به‌صورت بی‌عیب و نقصی به‌انجام رسیده باشد . به‌این دلیل هرانسانی خورنه (۱) (خوره) (۲) در پهلوی و فر یا خوره (در فارسی) دریافت می‌کند که او را درانجام اعمالی که با حرفه‌اش مطابقت دارد کمک می‌نماید . شاهان، موبدان و نیز زردشت خوره (فر) مخصوص خود را دارند . آریاها صاحب خوره هستند که غیرآریائی‌ها آنها نمی‌توانند تصاحب کنند و غیره . برعکس آنچه که غالباً فکر می‌کنند خوره ودیعه‌ای مخصوص شاهان قانونی ایران نیست ، فقط درمورد خوره کاویانی صحیح است نه برای اصطلاح کوتاه خوره .

به‌این‌ترتیب تلاش‌هایی که در دوران مختلف به‌عهده انسانها است یکسان نمی‌باشد . در هر دوره، نیازهای خاصی احساس می‌شود و دروج‌های مخصوصی به‌ظهور می‌رسند که باید با آنها مبارزه شود . هرانسانی دروجی خاص خود دارد و وظیفه‌اش مخصوصاً مبارزه برعلیه آن دروج می‌باشد . وظیفه فروشی‌ها همین است . همانطور که قبلاً ذکر کرده‌ایم این فروشی‌ها پیش از تولد انسان وجود دارند . هرکدام از آنها، در دوره‌ای که از قبل مشخص شده است و دخالت آنها در آن‌زمان لازم است ، پایین می‌آیند . این فروشی‌ها با جسم متحد می‌گردند و برعلیه حریف پیکار می‌کنند، برای این که سپس به‌آسمان صعودکنند و در آنجا مبارزه را ادامه دهند .

تلاشی که مشی و مشانی برعهده دارند و وظیفه خاص (خویشکاری) آنها به‌شمار می‌آید نخست این است که باهم وصلت کنند تا تداوم نوع بشری را تحقق بخشند . آنها بعد از چهل سال موفق به‌اینکار می‌شوند . زیرا به‌دنبال گناهان متعدد، ناسپاسی و عدم اطاعت، قدرت دیوان بر آنها فزونی گرفته بود و ایشان از انجام این عمل عاجز بودند و در پی همان گناهان نیروی شهوت و آز نیز افزایش یافت و گرسنگی و تشنگی را در آنها برانگیخت، غذا برای آنها قسمت اعظم نیروی خود را ازدست داد و آنان می‌بایست صدبرابر بیشتر از سابق بخورند .

ازسوی دیگر آنها شغل‌های ابتدایی ، هنرهای آهنگری ، نجاری ، خیاطی و نوب فلزات را ایجاد کردند . اوهرمزد به‌آنها کشت گندم را آموخت و به‌این‌ترتیب اساس تفاوت اجتماعی انسانها طرح‌ریزی شد . اخلاف آنها در هفت اقلیم پراکنده شدند و این اطلاعات اولیه را گسترش دادند . سپس زمان قهرمانان طبقاتی می‌رسد .

برترین آنها بر هفت اقلیم فرمانروائی کردند . هوشنگ پیشدانی سلطنت و برادرش

وئیکرت (۱) کشاورزی را بنیان نهاد . بعد از هوشنگ تخمورپ (تهمورث - م) فرمانروائی می کند . او کسی است که بر روح مخرب (اهریمن - م) مسلط می شود و او را به شکل اسب درمی آورد و مدت سی سال سوارش می شود . در پی سلطنت جمشید، دورانی می آید که ضمن آن انسانها در مدت نه قرن فناپذیر باقی می مانند . فرض بر این است که جمشید ، همچنین سه (یا چهار) طبقه اجتماعی : موبدان ، ارتشتاران ، کشاورزان (و پیشه‌وران) را بنیان نهاده و نیز شریعتی را بر اصل ثنویت تدوین کرده است . اما سرانجام پرمدعایی، که باعث می شود خود را خدا فرض کند، او را بر خود مغرور می سازد؛ معزول به دست دهاک، انسان - اژدها ، کشته می شود ، موجودی که سنت دراو نمونه کامل یک ستمگر ، جد یهودیان و اعراب ، بوجود آورنده دین بد، یعنی دین یهودیان و از لابلای آن دین اسلام، را خواهد دید .

از زمان هوشنگ تا دهاک (ضحاک - م) سه فرمانروا ، بردیوها نیز مانند انسان‌ها فرمانروائی کردند . فریدون که بر ضحاک غلبه یافت برای آخرین بار با دیوان روبرو شد؛ درست مانند هوشنگ، او با دیوان مازندران و به عبارت دیگر، غول‌ها مبارزه می کند . اما چون مبارزه با غول‌ها به یکباره به سر می رسد همه چیز به اندازه‌های انسانی سوق داده می شود . فریدون بر کشور مرکزی ، خونیرس ، فرمانروایی می کند و آنرا نیز سرانجام میان سه پسرش : ایرج ، نیای آریاها ، تور، نیای تورانیان که بعدها با ترکها یکی شده‌اند ، و سلم که سنت پهلوی در او فرمانروای رومی‌ها را خواهد دید، قسمت می کند . بعد از مرگ ایرج که توسط برادرانش صورت می گیرد ، نواده اش ، مانوش‌چهر (منوچهر - م) فقط بر ایران حکمروائی می نماید . بنابر آگاهی‌هایی که سنت در اختیار ما می گذارد ، او حکومت ایران را تشکیل می دهد . چند جانشین او که ما اطلاع کمی از آنها داریم هر کدام به سلیقه خود، در این حکومت سهمی داشته‌اند .

دومین سلسله اساطیری ، سلسله کیانیان ، به طور واضحتری ، جنگجو هستند، پیکار میان ایران و توران قسمت اعظم دوران حکومت این سلسله را دربر می گیرد . بزرگترین عضو این سلسله ، کیخسرو ، سرانجام مقاومت افراسیاب (فره‌سین) (۲) تورانی را درهم می شکند و او را می کشد . او همچنین آتش ارتشتاران ، آتورگشنسب ، را بنا می کند . سرانجام ناپدید می شود و در محلی پنهان باقی می ماند . او نمرده است و برای یاری سوشانس در زمانی نزدیک به تجدید حیات (فرشکردم) برخواهد گشت . وظیفه او بخصوص عبارت از بیدار کردن گرشاسب قهرمان است تا او را برای گرویدن به دین گاهانی هدایت کند و از او بخواهد که دهاک (ضحاک - م) را که فریدون تا پایان جهان به بند کشیده است، بکشد .

درحالی که جمشید آتش موبدان و کیخسرو آتش ارتشتاران را بنیاد کرده‌اند آتش کشاورزان توسط کیویشتاسب برپا شده است . او حامی زردشت و یکی از آخرین شاهان سلسله کیانی است . این دوره آخری تاریخ افسانه‌ای ، خصوصیتی کاملاً متفاوت دارد: زنها در آن نقش بزرگی برعهده دارند و مساله‌ای که مهم است باروری آنهاست . در تقویم

॥ उपउस्तेगोनाहकीद्योतनभरनीअपागललशुभाम् ॥



मुकुमजीठकरताहयोदोनजमांछे
 ठामनेरताघाचरीपाघनेअपायी
 मेहेरादायरनीअपागलनेमेहेरादाचरा
 नभोदाचरीकरोछेशारीअपाहाऐ

سنجش روانها

نسخه هندی (کتابخانه ملی پاریس)

اساطیری ما در این قسمت به ۳۰۰۰ سال بعد از یورش رسیده‌ایم و در نیمه راه حمله‌اهریمنی و تجدید حیات (فرشکرد - م) هستیم . این دوره‌ای است که در آن زردشت به‌ظهور می‌رسد و آن دومین دوره از سه دوره تکوین عالم مزدیسنايي و دوره ظهور وحی دینی است .

الهام دینی به‌معنی اخص با الهام غیرکلی طبقات اجتماعی یکسان نیست .

کیومرث قبلاً نوعی وحی تام دریافت کرده بود که ما قبلاً خلاصه شده آنرا در جمله‌ای دیدیم . در اواسط دوران تاریخ انسانی، زردشت این وحی را همانطور تام و جامع ، ولی جزء جزء شده و درخور آموزش دریافت می‌کند. همانطور که قبلاً گفتیم این وحی در اول عبارت از آداب و رسوم موثر و اوراد آیینی است . اما در کتابهای پهلوی این موضوع همچنین عبارت از معرفتی است که بر همه طبقات اجتماعی ضروری می‌باشد . در نوشته‌های

॥ ॐ ॥ इति श्रीमद्भगवद्गीतायां अष्टाध्याय्यात्पञ्चमोऽध्यायः ॥



तां ह्यंजो कोचीं प्रशो हि प्रोते नो तं मे दजो
 मानं जे कोचीं मो जे सिनां करो कामा ते ने
 रो शं नो जे हे शत मां कुश भां न ॥ ६३ ॥ ह्यो तां
 धीं व्यासीं प्रंभश रो शने प्रे छे तीं प्रंभमे

صحنه بهشت

نسخه هندی (کتابخانه ملی پاریس).

جدیدتر موضوع عبارت از وحی يك نوشته ، یعنی اوستا و زند خواهد بود که بیست و یک نسل آن از آغاز بیست و یک کلمه دعای اهورنوره بوجود آمده است . در منابع قدیمتر مساله عبارت از بر خواندن این دعا است که جسم دیوها را درهم می شکند .

زردشت در دوره ادبیات پهلوی انسان کامل آئین مزدیسنايي می باشد و در حالی که در میانه تاریخ قرار گرفته است عمل او بعد جهانی دارد . او بی عدالتی را که به کیومرث شده است جبران می کند ، و در سایه او است که سوشانس خواهد توانست عمل خود را

به انجام رساند . فعالیت زردشت بر روی سه قلمرو جهان، زمین، اقیانوس و آسمانها گسترده می‌شود؛ نتایج این فعالیت در زیر زمین - آنجایی که دیوان به دوزخ افکنده شده‌اند - بر روی زمین - جایی که بعثت سوشانس و تجدید حیات مهیا می‌گردد - و در آسمان - جایی که در سایه او انسانها به بهشت صعود می‌کنند - قابل رؤیت است .

رستگاری فردی

گفتیم که تشریف به مذهب مزدیسنايي رستگاری پس از مرگ را مطمئن می‌سازد . سرنوشت روانهای بشری بعد از مرگ دقیقا چیست؟ توصیفی که منابع مختلف از این موضوع می‌کنند یکسان نیست، این امکان هست که از میان آنها خطوط بزرگتری را که کم‌وبیش قطعی و تغییرناپذیر است جدا کنیم .

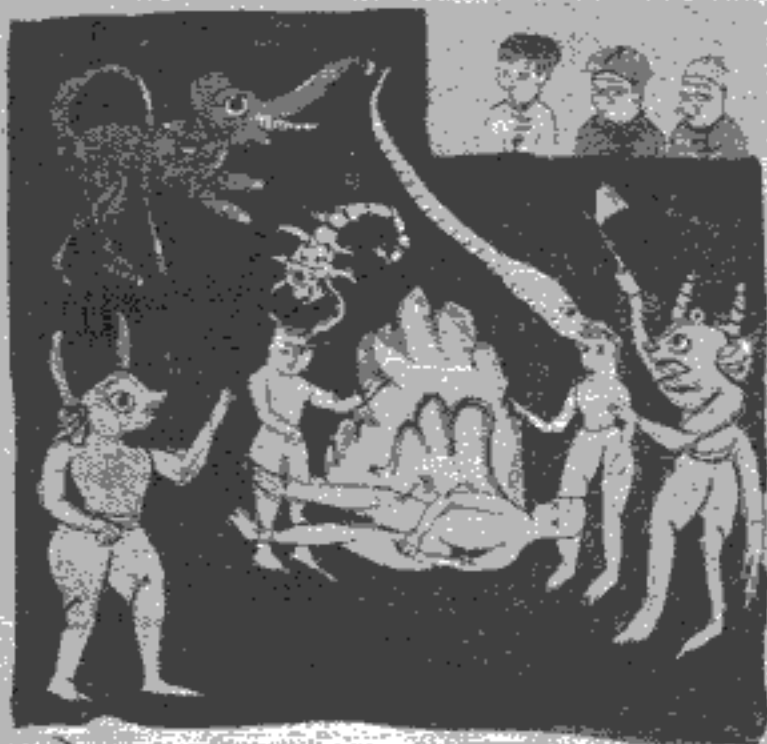
در مدت سه روز بعد از مرگ ، روان مرده در کنار کالبدش قرار دارد . روان يك درستکار خوشحال است و روان يك بدکار از همان موقع رنج را احساس می‌کند . روز چهارم در سحرگاه مسیر او آغاز می‌گردد . ایزدان - سروش ، وای نیک ، و رهرام - و دیوان و بزرش (۱) ، استویدات (۲) ، وای بد - به خاطر او مبارزه می‌کنند ، او به پل چینوت (چینود - م) ، «گذرگاه مجزاکننده» معروف و وحشتناک می‌رسد . در آنجا سه داور ، سروش و مهر و رشن ، انتظارش را می‌کشند تا اعمالش را بر روی ترازوئی که اشتباه نمی‌کند وزن کنند . سپس روان از پل عبور می‌کند . اگر این روان يك درستکار است پل به اندازه يك فرسنگ عریض می‌شود و اگر روان يك بدکار است پل چون تیغه کارد باریک می‌گردد . روان درستکار پل چینود را بدون مشکلی می‌گذرد ، روان بدکار موفق نمی‌شود و در دوزخ می‌افتد .

در آن موقع ، «دین» (اوستانی : daena) روان در کنار اوست : در کنار روان بدکار يك جادوگر و در کنار روان درستکار يك دختر جوان پانزده ساله قرار دارد . «دین» که نمادی از اعمال شخص در گذشته است - یا بهتر بگوییم نمونه کاملی که این شخص از آن پیروی و اطاعت نموده است - روان را به تناسب به بهشت یا به دوزخ رهبری می‌کند . در آستانه بهشت روان درستکار را وهومنه (بهمن-م) پذیرا می‌شود و او رادعوت به دخول می‌کند . اهورامزدا به نوبه خود، به روانهای دیگر سفارش می‌کند که به او، بعد از سفر پرزحمتی که داشته است دلگرمی بخشند. آنگاه این روان می‌بیند که از قبل، به نسبت ثوابهایی که در جهان انجام داده است برای او جائی تعیین شده است و تا موقع تجدید حیات از سعادت بهره‌مند خواهد بود . روان بدکار برعکس به دوزخ افکنده می‌شود و در آنجا عقوبت‌های مختلفی را تحمل می‌کند و تا تجدید حیات در آنجا باقی می‌ماند .

در مجموع طرح چنین است . در بعضی منابع از پل چینود نام برده نشده است و در بعضی دیگر «دین» نیست ، اما گاهان قبلا از هردو نام می‌برد و این اصلی به نظر می‌رسد. از طرف دیگر بعضی منابع در این مورد تفاوت‌های مختصری دارند . روان تشریف یافته حتی

۵۴

मन्त्रोपरकीतुरतशायाजकालकीया



मारेऋषाहंमा... ताहांथी... मशा
 थि... मजा... ताहां... गो
 ... मा... जो... ना... गो...
 ... तो... ते... पा...
 मु... ना

شکنجه‌های دوزخی

نسخه هندی (کتابخانه ملی پاریس).

اگر گناه کرده باشد هرگز به دوزخ نمی‌افتد. روح «گاهان» مواظب اوست و در همان محل بر روی پل چینوت عقوبت می‌شود و سپس به بهشت می‌رود.

این بهشت شامل چند مقام است: بلندترین آن گروتمان «اوستایی گرودمانه» است که در آنجا او هر مزد و امهرسپندان (امشاسپندان - م) اقامت دارند. روانهای آنهايي که شايسته‌ترند به آنجا بالا می‌روند. اما فقط يك تشرف مطابق با آئين اجازه صعود به سوی آن

محل را می‌دهد . در قسمت پائین گروتمان بهشت معمولی قرار دارد : وهشت (۱) (اوستایی وهشتو انهوش اشه اونم (۲)) بهترین زندگانی درستکاران» . بازهم پائین‌تر همیستگان (اوستایی میسوان (۳)) ، نوعی اعراف، که در آنجا روانهای کسانی که اعمال نیک و بدشان برابر می‌باشد اقامت دارند .

یکی از نوشته‌های پهلوی ارتاویرازنامه ، توصیفی باتمام جزئیات از شادیها ورنجهای پس از مرگ می‌دهد . در دوره‌های در زمان ساسانیان جر و بحث‌هایی درباره آداب مذهبی برپا شده بود . برای حل مساله تصمیم گرفتند که یکی از دستوران، ارتاویراز، را به‌دنیای دیگر بفرستند . او دارویی نوشید و برای هفت‌روز از خود بیخود شد . در همان موقع، روان او از بهشت و دوزخ دیدار کرد و راه‌حلی که در جستجویش بودند از این سفر همراه آورد .

همه اینها، بهشت، دوزخ و همیستگان فقط تا روز رستاخیز ادامه خواهد یافت . اندیشه دوزخی بودن جاودانه، لااقل در دوره نوشته‌های پهلوی، برای آئین مزدیسنا بیگانه است . این یکی از معتقدات اسلامی است که مورد خرده‌گیری متکلمان دینکرت (دینکرد - م) واقع می‌شود . خدایی که منحصرآ خوب است نمی‌تواند بدون استیناف محکوم به دوزخ کند . اگر عمیقا توجه کنیم ، دوزخیان بمراتب کمتر از گرفتاران نیروهای بدی تنبیه می‌شوند . قضاوت در پل چینوت (چینودسم) حکمیتی است میان نیروهای نیکی که به‌خاطر روان مرده ستیزه می‌کنند : میترا (مهرم) و مصاحبانش با این که جزیی از جهان نیکی هستند ولی داوران بیطرفی می‌باشند . زیرا يك پیمان - (میترا یعنی قرارداد و پیمان) - حتی اگر با بدان بسته شود باید آنرا محترم شمرد .

ترازوی سر پل چینوت اشتباه نمی‌کند . این ترازو حقا به‌هماوردی می‌دهد که نسبت به روانی که مورد منازعه است بیشتر حق دارد . اما زمانی که پیروزی بر بدی حاصل آمد و حتی نیروهای بدی از هستی ساقط شد، دیگر هیچ دلیلی وجود ندارد که آنهایی که در بند هستند بازگردانده نشوند . زیرا هرانسانی يك مبارز است و هرانسانی جزء آفرینش اوهرمزد می‌باشد . دوزخی فقط مبارزی است که موقتا مغلوب شده است .

نجات‌بخشان آینده و تجدید حیات

سه‌هزار سال بعداز زردشت است که باید پیروزی واپسین انجام گیرد . منی زردشت در عمق دریاچه کانسه‌اویه (۴) نگهداری شده است و از آن سه پسر بعدی (۵) زردشت زاده خواهند شد . يك دختر جوان پانزده ساله خواهد رفت و در دریاچه مورد نظر آبتنی خواهد کرد . باردار خواهد شد . این دختر باکره یکی از نجات‌بخشان را به‌دنیا خواهد آورد که در مجموع شخصیت او شبیه شخصیت زردشت خواهد بود و عمل او را

تکمیل خواهد کرد . در انتهای اولین هزاره اوخشیتارته (۱) (پهلوی اوشیترا (۲) (اوشیدر - م) ظهور خواهد کرد که دروج چهارپا و بخصوص دروج گرگها ، نمونه کامل حیوان دیوی، را نابود خواهد کرد . در پایان دومین هزاره نوبت اوخشیتنامه (۳) (پهلوی اوشیترا ماه) (اوشیدر ماه - م) خواهد بود که دروج مارها را از بین خواهد برد . سرانجام سومین هزاره، هزاره استوتارته (۴) (پهلوی : تن کرتار) (تن کردار - م) که غالباً فقط سوشیانت (پهلوی: سوشانس یا سوداومند) نامیده می شود شروع خواهد شد که او تجدید حیات را با از میان بردن دروج انسانها تکمیل خواهد کرد .

متنهای پهلوی توصیفهای کموبیش متفاوتی از حوادثی که باید ضمن سه هزاره اتفاق افتد می دهند . قسمت اعظم هزاره زردشت در دورانی می گذرد که این متون نوشته شده است و حوادث فرضی توصیف شده، کموبیش با حوادث تاریخی شناخته شده مطابقت دارد : گسترش سریع دین مزدیسنايي در دور ویشتاسب و جانشینانش که با آخرین شاهان هخامنشی همسان دانسته اند ، وقفه ناگهانی که در پایان سیصد سال باتهاجم اسکندر پیش می آید، استقرار مجدد دین و سلطنت آریائی توسط توسر (تسر - م) و اردشیر بابکان، مانی و مزدك بانی بزرگ آئین کفر ، هجوم اعراب و انهدام شاهنشاهی آریائی .

این حوادث تا قرن نه و ده (میلادی - م) طول می کشد . فشار و شکنجه ادامه خواهد داشت تا اینکه چیثرومهان (۵) یعنی پشوتن، ظهور کند، پشوتن پسر فنا ناپذیر ویشتاسب است که فعلاً در دژ کنگدز (۶) زندگی می کند . سیاوخش پدر کیخسرو این دژ را ساخت و در دل زمین پنهان کرد . در پیشاپیش يك سپاه پیروز، پشوتن ایران را فتح خواهد کرد و «نیرو و پیروزی را با دین اوهرمزد پیوند خواهد داد» ، ضمن اینکه سه نژاد از پرستندگان دیو، ترکها، رومیها و عربها را نابود خواهد کرد .

دومین هزاره ، هزاره اوشیترا (اوشیدر - م) پراز حوادثی است که بهیچوجه با حوادث تاریخی نمی تواند نسبتی داشته باشد . در قرن پنجم این هزاره زمستان هرگوسان (۷) پیش خواهد آمد که قسمت اعظم انسانها و چهارپایان را نابود خواهد کرد . زمین در آن موقع مجدداً از طرف وریم (ورجمکردم) پر از جمعیت خواهد شد این در را جمشید در پایان سلطنتش بنا کرد و زیر زمین پنهان نمود برای اینکه گروهی از انسانها را از نابودی در امان دارد .

آخرین هزاره ، هزاره اوشیترا ماه (اوشیدر ماه - م) تحت علامت نیکبختی بازیافته می باشد ، انسانها در حالی که کمتر می خورند زودتر سیر می شوند . حرص در آنان کاهش می یابد ، ایشان تدریجاً مصرف گوشت، بعد مصرف شیر ، آب و گیاهان را رها می کنند و سرانجام به درجه ای می رسند که فقط از «مینوگ» تغذیه می کنند . در حدود پایان هزاره، دهاک بندهایش را از هم خواهد گسست ، کیخسرو از خواب برخاسته، برای بیدار کردن گرشاسب خواهد شتافت و گرشاسب ضحاک را خواهد کشت . سوشانس زاده خواهد شد.

۱ - Uxšyat - arata

۲ - Ušyatar

۳ - Uxšyat - namah

۴ - Astvat - arata

۵ - Čiθrōmēhān

۶ - Kang - diz

۷ - Markusan



سکه ساسانی

طرف روی سکه سرپادشاه و پشت آن تصویر يك
آتشکده را نشان می‌دهد .

با اوهرمزد همپرسی خواهد کرد و یزش مربوط به حوادث پس از مرگ را به جای
خواهد آورد .

این یزش در پنج روز آخر ماه سپندارمت (سپندارم - م) خواهد بود . هرروز، در
هریک از پنج گاه روز ، يك یزش برپا خواهد کرد . سوشانس درحالی که مقامی چون
زوتر (۱) دارد در کشور مرکزی خونیرس (۲) جا خواهد گرفت شش نفر دیگر که جزء
تجدیدکنندگان حیات هستند، در حالی که هر کدام جای يك موبد را در یزش یسنا می‌گیرند،
در کشورهای خارجی جای خواهند گرفت . هرروز يك پنجم درگذشتگان از نو زنده
خواهند شد و حیات خواهند یافت ، شادمان خواهند شد و به انجمن ستوستران (۳) در میان
زمین خواهند رفت . ششمین روز ، نخستین روز از خمه مسترقه است . این خمه نام
پنج گاهان را بر خود دارد . در این روز ششم رستاخیز به پایان خواهد رسید . اوهرمزد از
آسمان پایین خواهد آمد بر تخت خود خواهد نشست و يك داوری عمومی خواهد بود.
درستکاران به بهشت صعود خواهند کرد، دوزخیان در دوزخ خواهند افتاد و سه روز در
آنجا خواهند ماند، قاتلان یم (جمشید - م) و دیگر گناهکاران بزرگ به عذاب ۹۰۰۰ ساله
محکوم خواهند شد . قبلا نیز در یسنا ۴۳ ، برگزارکننده مراسم اظهار می‌کند که اوهرامزدا
را در آغاز وجود و در آخرین دورش مشاهده کرده است . کاملا به عنوان يك موبد ، در
آخر سال ، وحدت سه زمان در او تحقق می‌یابد .

در مدتی که محکومان در دوزخ هستند - یا بنابر متن‌های دیگر، ضمن داوری ،
بزرگترین جدال آن جهانی جریان دارد . دیوان هر کدام توسط حریف مخصوص به خود
مغلوب و از جهان نیکی رانده شده و کشته خواهند شد .

پس از پنج روز گاهانی ، روز اوهرمزد ، ماه فروردین ، اولین روز بهار و سال
است . سپندارم در پیش اوهرمزد بنفع گناهکارانی که هنوز در دوزخ هستند شفاعت

می‌کند . آنها سپس بر روی زمین آورده می‌شوند و درستکاران دیگر بار به آنجا فرود می‌آیند . زمین تا سپهر ستارگان بلند می‌شود و گروتمان به آنجا پائین می‌آید و همه جا گروتمان خواهد بود . همه جهان تغییر شکل خواهد یافت . مردم بدنی درخشان خواهند داشت . آب از گل آلود شدن مصون خواهد بود، آتش بدون دود خواهد شد ، مردان و زنان باهم آمیزش خواهند کرد ولی زاد و ولدی نخواهند داشت. آنها مزه گوشت راهمیشه در دهان خواهند داشت و نیازی به خوردن احساس نخواهند کرد . سعادتی بی‌پایان و بی‌حد و مرز خواهد بود . این يك بازگشت ساده به وضعی که قبل از آفرینش وجود داشت نیست، بلکه بیشتر توصیف همه نیروهای بالقوه و برقراری قطعی شاهنشاهی اوهرمزد است . بدی که کاملاً حذف شده است برای همیشه ، ناتوان از انجام عملی خواهد بود . زمان کرانه‌مند بسته خواهد شد . زمان بیکران دوباره برقرار خواهد گردید ، اشتباه زروان کاملاً ترمیم خواهد شد .

اصول کتابشناسی

ترجمه کاملی از اوستا که پژوهش‌های فعلی را در نظر گرفته باشد موجود نیست. برای جهت‌یابی نخستین همیشه می‌توان به ترجمه دارمستتر (۱) «زند اوستا» (۲) تجدید طبع پاریس ۱۹۶۰ رجوع کرد. برخلاف مساعی جدیدتر این ترجمه که بر سنت پهلوی استوار است کاملاً به عبارت آیینی متن‌ها توجه دارد.

برای دوران ماقبل تاریخ مجموعه خدایان ایرانی، به کارهای م. ژرژ دومزیل (۳) رجوع کنید. ما از آنها بسیار استفاده کرده‌ایم بخصوص از کتاب «تولد فرشتگان» (۴) پاریس ۱۹۴۵ و کتاب «خدایان هند و اروپایی» (۵) پاریس ۱۹۵۲.

برای گاهان، آخرین برگردان به آلمانی، ترجمه م. هلموت هومباخ (۶) می‌باشد تحت عنوان «گاهان زردشت» (۷) هیدلبرگ ۱۹۵۹. این ترجمه درباره نکته‌های بسیار و بخصوص بازشناسی خصوصیات آیینی سرودهای مذهبی پیشرفت قابل ملاحظه‌ای را نشان می‌دهد. توضیحی که داده شده است فقط رابطه دوری با متن دارد که قابل ضبط نیست. دوشن‌گیمن (۸) در کتاب «مذهب ایران باستان» (۹) پاریس ۱۹۶۲ نظری اجمالی به پژوهش‌هایی که درباره آیین زردیسنایی انجام گرفته است انداخته است و در این کتاب کتابنامه مفصلی می‌توان یافت. آزمون‌ها برای امتزاج نظراتی که دانشمندان مختلف پیشنهاد کرده‌اند همیشه متقاعدکننده نیست.

زینر (۱۰) در «طلوع و غروب آیین زردشتی» (۱۱) لندن ۱۹۶۱ تلقینات باارزشی را در کنار فرضیه‌های کم‌پایه‌تری عرضه می‌کند که باید با احتیاط مورد استفاده قرار گیرد.

تعبیری که از آیین زردشتی در اینجا عرضه شده است همان تعبیری است که ما در اثر خود «آیین، اسطوره و جهان‌شناسی در ایران باستان» (۱۲) پاریس ۱۹۶۳ گسترده‌تر مورد مطالعه قرار می‌دهیم.

۱- Darmesteter

۲- Le Zend Avesta

۳- M. Georges Dumezil

۴- Naissance d'archanges

۵- Les dieux des Indo - Europeens

۶- M. Helmut Humbach

۷- Die Gâthâ des Zarathustra

۸- Duchesne - Gillemain

۹- La religion de l'Iran ancien

۱۰- Zaehner

۱۱- Dawn and Twilight of Zoroastrianism

۱۲- Culte, mythe et cosmologie dans l'Iran ancien

فهرست تاریخی

مادها از ۸۴۵ تا ۵۵۰ قبل از میلاد

۷۱۵ ق-م	دیاکو
از ۶۲۵ تا ۵۸۵	سیاکزار
از ۵۸۵ تا ۵۵۰	آزیدهاک
هخامنشیان از ۷۰۰ تا ۳۰۰ قبل از میلاد	
از ۵۵۹ تا ۵۳۰ ق-م	کوروش کبیر (کوروش دوم)
از ۵۳۰ تا ۵۲۲	کمبوجیه دوم
از ۵۲۲ تا ۴۸۶	داریوش کبیر (داریوش اول)
از ۴۸۶ تا ۴۶۵	خشایارشای اول
از ۴۶۵ تا ۴۲۴	اردشیر اول
از ۴۲۳ تا ۴۰۴	داریوش دوم
از ۴۰۴ تا ۳۵۹	اردشیر دوم
از ۳۵۹ تا ۳۳۸	اردشیر سوم
از ۳۳۶ تا ۳۳۰	داریوش سوم

سلوکی‌ها از ۳۲۱ تا ۶۳ قبل از میلاد

(درایران تا ۲۵۰ ق-م)

پارتها از ۲۵۰ قبل از میلاد تا ۲۲۴ بعد از میلاد

از ۲۵۰ تا ۲۴۸ ق-م	اشک
از ۲۴۸ تا ۲۱۴	تیرداد
از ۲۱۴ تا ۱۹۵	اردوان اول
از ۱۷۱ تا ۱۳۸	مهرداد اول
از ۱۳۸ تا ۱۲۸	فرهاد دوم
از ۱۲۸ تا ۸۷	مهرداد دوم
از ۵۶ تا ۳۷	ارد اول
از ۱۱ ق-م تا ۴۰ بعد از میلاد	اردوان سوم
از ۱۴۸ تا ۱۹۲ بعد از میلاد	بلاش
از ۲۱۵ تا ۲۲۴	اردوان پنجم
ساسانیان از ۲۲۴ تا ۶۴۲ بعد از میلاد	
از ۲۲۴ تا ۲۴۱	اردشیر اول

از ۲۴۱ تا ۲۷۲	شاپور اول
از ۲۷۶ تا ۲۹۳	بهرام دوم
از ۲۹۳ تا ۳۰۳	نرسی
از ۳۱۰ تا ۳۷۹	شاپور دوم
از ۳۹۹ تا ۴۲۲	یزدگرد اول
از ۴۲۲ تا ۴۴۹	بهرام پنجم
از ۴۴۹ تا ۴۵۹	یزدگرد دوم
از ۵۹-۴۵۷ تا ۴۸۴	پیروز
از ۴۸۴ تا ۴۹۷-۴۹۹ تا ۵۳۱	قباد اول
از ۵۳۱ تا ۵۷۹	خسرو اول
از ۵۷۹ تا ۵۹۰	هرمز چهارم
از ۵۹۰ تا ۶۲۸	خسرو دوم
از ۶۳۲ تا ۶۵۱	یزدگرد سوم

فهرست اعلام

		الف	
۱۰۹، ۳۵	ارتا ویراز		ابگت
۱۰۹،	ارتا ویراز نامه	۱۰۲	آبان (آبان)
۵۶	ارتوهشت	۷۸	اپستاك
۳۵	ارداویراف	۲۹، ۲۸	اپوستات (ژولین)
۷۶، ۵۳، ۲۶	اردشیر	۲۰	آتش
۳۵، ۲۰	اردشیر پسر بابک	۷۸، ۷۱	آتور (آذر)
۹۹، ۴۷، ۲۶، ۱۰	اردشیر دوه	۷۸	آتوران (آتش)
۱۳	اردشیر سوه	۷۱	آتور برزین مهر
۵۶، ۳۱	اردویسور آنا عیتا	۷۶، ۷۱	آتور پاد آتور فرنیغ فرخزاتان
۷۸، ۵۸، ۵۶	اردیبهشت	۳۳	آتور پاد عسیتان
۲۶، ۲۰	ارمنی	۳۴، ۳۳	آتور فرنیغ
۶۰	آرشیتی	۷۶، ۷۱	آتور فرنیگ
۹۹، ۹۴، ۳۹، ۲۵، ۲۲، ۱۸	آریا، آریاغا	۹۳	آتور گشنسب
۵۰، ۱، ۴۱	اریاسن	۷۶، ۷۱	اثران
۹۳	ارینم و نجه	۹۶	اٹھسرپیتی
۶۰	آز	۹۶	آذرباد آذر فرنیغ فرخزادان
۱۰	اژه	۳۳	آذر باد امیدان
۲۰	استخر	۳۳	آذربایجان
۲۶	استرابون	۹۳، ۸۴، ۷۶	آذر برزین مهر
۱۳	استریمون	۷۹، ۷۱	آذر فرنیغ
۵۷، ۵۶، ۴۵	استودان	۹۳، ۷۱	آذر کیوان
۱۱۰	استوت ارته	۲۳	آذر گشنسب
۱۰۷	استوویدات	۷۱، ۲۱	آرال (دریاچه)
۹۶	اسروك	۸	آراسی
۹۶	اسرون	۳۵، ۲۹، ۲۲	ارتا
۱۱۰، ۳۳، ۲۰، ۱۶، ۱۳	اسکندر	۵۰	
۱۳	اسکندرنامه		
۸۲	اسنوند (کوه)		

۵۸	اوتر	۴۹، ۴۴، ۴۱	آسورا
۱۱۰	اوخشیتارته	۸	آسی
۱۱۰	اوخشیتنمه	۷۱، ۶۶، ۵۱، ۵۰	اشا
۲۰	اورشلیم	۲۰، ۱۵	اشکانیان
	اورمزد ← اهورامزدا	۱۳، ۱۱، ۱۰	آشور، آشوری
۷۶	اوروازیشته (آتش)	۵۸، ۵۶	اشه وهشت
۷۶، ۲۸، ۱۵	اوستا	۵۶	اشی
۸۸	اوستاوزند	۱۰، ۴	افراسیاب
۱۱۰	اوشیتر	۳۱	آفرینگان
۱۱۰	اوشیتر ماه	۲۳	افلاطونی
۱۱۰	اوشیدر	۱۴	اکدی
۱۱۰	اوشیدرماه	۶۰	اکهمنه
۸	اوکراین	۸	الانان
	اوهرمزد ← اهورامزدا	۲۲	البیژوا
۲۲	اویغوری	۹۴	الوزیس
، ۶۱، ۶۰، ۵۸، ۵۰، ۴۹، ۳۲	اهریمن	۵۶، ۵۲، ۵۱	امراتات
۱۰، ۴ ۱۰، ۳، ۱۰، ۱، ۱۰، ۰، ۷۹، ۶۷، ۶۶، ۶۵	اهورا	۷۸، ۵۶	امردات
۵۶	اهورا	، ۵۶، ۵۳	امشاسپند (امشاسپندان)
۴۹، ۱۶، ۱۴	اهورامزدا، اوهرمزد، اورمزد	۱۰، ۸، ۱۰، ۲	۹۶، ۹۳، ۷۹، ۶۴
، ۶۵، ۶۴، ۶۱، ۵۸، ۵۶، ۵۳، ۵۲، ۵۰،		۹۳، ۱۰، ۸	آمودریا
، ۷۹، ۶۸، ۶۷		، ۹۳، ۷۶، ۵۶	امهرسپند (امهرسپندان)
، ۱۰، ۲، ۱۰، ۱، ۱۰، ۰، ۹۹، ۹۲، ۸۸			۱۰، ۸، ۱۰، ۱
	۱۱۲، ۱۱۱، ۱۱۰	۱۰	آناپاس گزنفون
۷۹	اهونور	۵۸	اناک مینوک
۱۰، ۶، ۱۰، ۲، ۱۰، ۰	اهونه وریه	۹۹، ۵۸، ۲۰	آناهیتا
۳۵	ایاتکار جاماسپیک	۲۱	آنتیوش
۹۳	ایران ویج	۸۷، ۳۷	انکتیل دوپرون
۹۳	ایران ویز	۱۰، ۰، ۶۶، ۵۸	انگره منیو
۱۰، ۴	ایرج	۶۹	انوش
۷۶، ۵۳، ۵۰، ۳۱، ۱۴	ایزد، ایزدان	۴، ۴	اوپانیشاد

۶۹	باشک نسک	۲۵، ۱۴	ایلام ، ایلامی
۸	پامیر	۷۱، ۵۸، ۵۰، ۴۴، ۴۱	ایندرا
۴۴	پرج پتی		ب
۱۱۰	پشوتن	۱۳، ۱۰	یابل
۲۶	پلوتارخ	۱۰	باکتریان
۸۸	پورد اود	۸۴	باکو (آتشکده)
۹۴	پوروچیسته	۳۷	برزونامه
۹۲، ۸۲	پوروشسب	۷۶	برزیسوه (آتش)
		۶۵	برسم
		۹۵	برشونوم
۷۰، ۱۱۸، ۱۶، ۱۴، ۱۳، ۱۱	تخت جمشید		برگ (واندن)
۷۶	تخت سلیمان	۳	برهن
۱۰۴	تخمورپ	۴۴	بسفر
۱۵	تراژان	۲۱	بغ
۱۵، ۸	ترکستان چین	۵۰، ۴۱، ۲۹	بغداد
۷۱	تفضلی (احمد)	۱۵	بلاش
۱۱۰، ۳۳	تسر	۱۵	بمبئی
۱۱۰	تن کرتار	۶۳، ۲۷، ۲۳	بندهش، بندهشن
۷۷	تنگ کرم (آتشکده)	۱۰۰، ۹۳، ۶۹، ۶۱، ۳۵، ۳۴	بنونیست (امیل)
۱۰۴	تور	۴	بودایی
۱۰۴	تورانیا	۲۱	بوشیاست
۹۲	تور براتروخش	۶۰	بوگومیل
۱۱۰، ۳۳	توسر	۲۲	بهرام اول
۱۰۴	تهمورث	۲۲	بهمن
۷۸	تیر	۱۰۷، ۶۰، ۵۶	بین النهرین
۲۱، ۲۰، ۱۵	تیسفون	۲۱، ۱۵، ۱۰	
۲۶	تئوپومپ		پ
۶۰	تئیری	۷۳، ۲۰، ۱۵	پارت - پارتها
		۹۹، ۳۷، ۱۶، ۱۵، ۱۳، ۱۰، ۸	پارس ، پارسها
۵۸	ثرتونه	۹۷، ۳۵	پارسی
		۳۵	پازند
		۱۲، ۹	پاسارگاد
۹۴، ۹۰	جاماسب		ج

۳۵	دادستان مینوگ خرد	۳۵	جاماسب نامه
۲۰، ۱۵، ۱۴، ۱۳، ۱۱، ۱۰	دایوش	۹۴، ۹۳، ۷۸، ۷۶، ۴۸، ۴۶	جمشید
۹۸، ۲۶		۱۱۱، ۱۱۰، ۱۰۴، ۹۸	
۱۳	داریوش سوم	۸۲، ۸۱	جوهرتن
۱۰	دانوب	۶۹	جیوم
۱۰۳، ۸۸	دائیتی		چ
۱۵	دجله	۳۶	چنگرگهاچه نامه
۱۰۳، ۱۰۱، ۹۸، ۶۵، ۶۰	دروج	۵۴	چینوت (چینود)
۴۴	دروه	۱۰۹، ۱۰۸، ۱۰۷، ۹۰، ۵۶	
۷۸	ددو (دی)	۱۱۰	چیشرومهان
۹۲	دوراسرو		خ
۸۲	دوغدو	۸	ختن
۱۱۰، ۱۰۴	دهاک	۶۰	خرداد
۱۰۷، ۷۹، ۲۹، ۲۸، ۲۶	دین	۳۱	خرده اوستا
۱۰۹، ۱۰۴، ۳۲، ۲۹	دینکرت (دینکرد)	۶۱، ۶۰	خرفستر
۷۹، ۶۶، ۶۰، ۵۸، ۴۴، ۴۱	دیو	۲۱	خسرو
۹۹، ۹۸		۲۱	خسرو انوشیروان
	دیون کریستم ۹۴	۲۰	خسرو پرویز
	ر	۵۲، ۵۱	خشتر
۵۰، ۴۴، ۴۱، ۳۹	رتا	۶۰، ۵۶	خشثوریه
۹۶	رسویک	۲۹، ۲۶، ۱۳، ۱۰	خشیارشا
۱۰۷	رشن	۳۶	خلیفه عمر
۵۶	رشنو	۷۶، ۸	خوارزم
۶۳	رکامی (ف)	۱۰۳، ۳۱	خورنه
۳۴	روایات همیت اشوهشتان	۱۰۳	خوره
۵۳، ۴۹، ۳۲	روح مخرب (اهریمن)	۱۱۱، ۱۰۴	خونیرس
۱۰۴، ۱۰۰، ۶۰، ۵۴		۲۰	خیونان
۱۰۰	روح مقدس		د
۴۱	رودرا - سروا	۳۳	داتستان دینیک
۱۰۴، ۲۱، ۱۵	روم، رومی	۳۵	داتستان مینوگ خرت
۲۰	روم شرقی	۳۳	دادستان دینیک

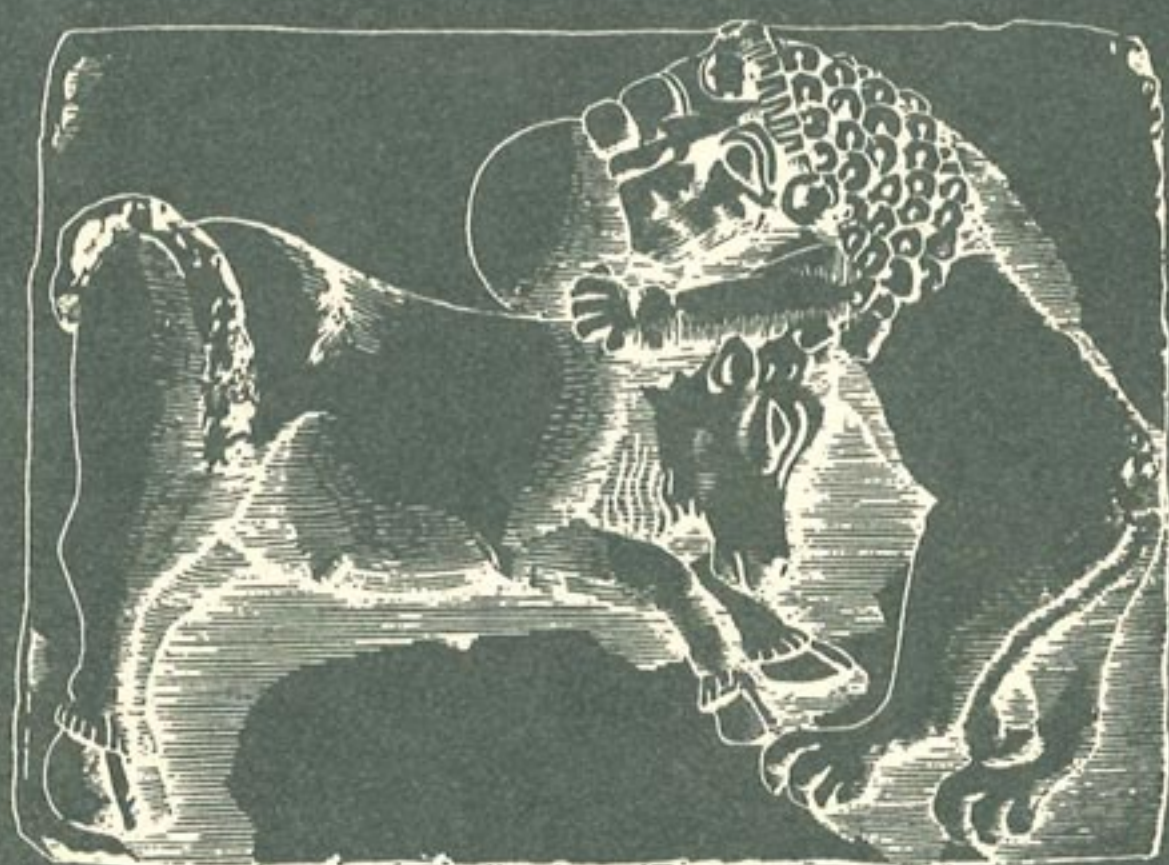
۱۰	سالامین	۵۴	ری
۵۸	سامان کرماسپ	۴۴، ۴۱	ریگه ودا
۱۰۰، ۵۸، ۵۳	سپناک سینوک		ز
۸۹، ۸۸، ۵۶، ۵۱	سپنتا آرمیتی	۹۲، ۶۹، ۳۵	زادسپرم
۶۶، ۵۸، ۵۳	سپنتامنیو	۹۲	زرتوشتره
۱۱۱، ۱۰۲، ۷۸، ۵۶	سپندارمت	۹۲	زرتوشترتمه
۱۱۱، ۸۸، ۶۰، ۵۶، ۵۱	سپندارمد	۷۶، ۶۴، ۴۸، ۳۲، ۳۱، ۲۹	زردشت
۵۸، ۵۶، ۵۳	سپندامینو	۹۰، ۸۸، ۸۴، ۸۳، ۸۲، ۸۱، ۷۹	
۷۶	سپنیشته (آتش)	۱۰۴، ۹۸، ۹۴، ۹۳، ۹۲، ۹۱	
۱۱۱	ستوتران	۱۰۹، ۱۰۶	
۴۱	سرسوتی	۳۶	زردشت بهرام پژدو
۵۸	سروا	۳۳	زردشت فرخزادان
۱۰۷، ۶۰، ۵۳	سروش	۳۶	زردشت نامه
۹۶	سروشاورز	۱۱۱، ۱۰۲، ۱۰۰، ۶۷، ۶۶، ۶۵	زروان
۵۶	سروش ورز	۱۱۲	
۵۶	سروشده	۱۱۲، ۱۱۱، ۱۰۱، ۶۵، ۵۸	زمان
۲۶، ۲۵، ۲۳، ۲۱	سریانی	۲۹، ۲۸	زند
۱۰	سغد	۸۷	زند اوستا
۱۰، ۸	سکا، سکایی	۳۵	زندوهومن پشت
۵۷	سکاوند	۱۱۱، ۹۴، ۷۱	زوتر
۱۰۴	سلم	۸۲	زوئیش
۱۳	سلوکوس	۶۰	زئیری
۷۳، ۱۵، ۱۳	سلوکی	۸۰	زهرشیر (آتشکده)
۱۵	سلوکیه		ژ
۳۹	سند	۲۱	ژوستی نین
۹۰، ۳۹، ۳۷، ۲۸	سنسکریت	۲۰	ژولین اپوستات
۲۹	سوتکر		س
۱۱۰	سوداومند	۲۰	ساسان
۳۷، ۲۳	سورات	۲۸، ۲۲، ۲۱، ۲۰	ساسانی، ساسانیان
۱۰۷، ۱۰۶، ۱۰۴، ۹۸، ۶۸	سوشانس	۷۴، ۷۲، ۷۱، ۶۵، ۵۲، ۴۹، ۴۵	
۱۱۱، ۱۱۰		۱۱۱، ۹۶، ۹۳، ۷۷، ۷۶	

۱۱۱، ۷۸	فروردین	۷۱، ۶۹	سومه
۱۰۳، ۶۸، ۶۳۱	فروشی	۱۰	سیاکزار
۱۰۴	فره‌رسین	۱۱۰	سیاوخش
۶۹	فرهنگ بهدینان	۳۳	سیرجان
۵۸	فریتون	۸	سیر دریا
۱۰۴، ۷۸، ۵۸	فریدون	۳۱	سی‌روزه
۱۸	فنیقی		ش
۱۳	فیلیپ	۲۶، ۲۲، ۲۰، ۱۹	شاپور اول
	ق	۳۵	شایست نه‌شایست
۲۱	قادیسه	۳۵	شکندگمانیک ویچار
۳۶	قصه سنجان	۳۵	شکندگمانیک‌وزار
۸	قفقاز	۱۳	شوش
	ک	۶۰، ۵۶	شهرپور
۲۳	کاتار	۲۳	شیراز
۶۱	کازانوویتز	۲۱، ۲۰	شیز
۲۰	کالسه‌دوان	۴۱	شیوا
۷۹	کانسه		ض
۱۰۹، ۷۹	کانسه‌اویه	۱۱۰، ۱۰۴، ۸۷	ضحاک
۱۵	کراموس		ع
۹۰	کریان	۶۶	علمای اسلام
۶، ۲۲، ۱۵	کرتیر	۳۶	عمر
	۹۹، ۲۶		ف
۵۸	کرمانسپه	۳۳، ۲۳، ۲۰، ۱۰	فارس
۳۳، ۲۳	کرمان	۱۴	فارسی باستان
۱۳	کرونه	۷۹	فر
۱۵	کره	۱۰۵، ۹۴، ۹۱، ۶۸، ۶۰، ۵۸	فرشکرد
۳۶	کعبه زردشت	۱۰۵	
۱۰	کیموجیه	۹۰	فرشستر
۷۵، ۷۴، ۷۲	کنار سیاه	۹۸	فرشه
۱۱۰	کنگدژ	۷۶	فرورتین
۹۳، ۱۰، ۹	کوروش	۶۸	فروردیگان

۱۳	لوحة بنیانگذاری	۱۰	کوروش جوان
۱۰	لیدی	۸	کوشانیان
	م	۴۵	کوه رحمت
۳۵	ماتیگان هزار داتستان	۹۰	کوی
۳۵	مادیگان هزار دادستان	۷۹	کیانسه
۱۰ ، ۸	ماد	۱۰۴	کیانیان
۱۰	ماراتون	۱۱۰ ، ۱۰۴ ، ۷۶	کیخسرو
۱۰۴ ، ۳۴ ، ۳۳	مانوش چهر (منوچهر)	۱۰۶ ، ۱۰۵ ، ۱۰۲ ، ۶۸	کیومرث
۱۱۰ ، ۲۵ ، ۲۲ ، ۲۱	مانی ، مانویت	۱۰۴ ، ۹۰ ، ۷۶ ، ۳۱	کی ویشتاسپ
۳۶	محمود غزنوی		گ
۹۶	مرتب	۸۸ ، ۴۸	گاتها
۱۱	مردوك	۹۳	گاتاها
۱۱۰	مرکوسان	۸۸ ، ۸۳	گاه
۱۰	مرگیان	۶۵ ، ۵۶ ، ۵۱ ، ۴۸ ، ۳۱ ، ۲۹	گاهان
۲۱ ، ۱۰	مرو	۹۴ ، ۹۳ ، ۹۱ ، ۹۰ ، ۸۸ ، ۸۲	
۱۱۰ ، ۲۲	مزدك	۱۰۸ ، ۱۰۷ ، ۱۰۰ ، ۹۹ ، ۹۸	
۲۳ ، ۲۲ ، ۶	مزدیستا ، مزدیسنایی	۹۱ ، ۷۸	گاهانبار
۷۶ ، ۶۵ ، ۶۴ ، ۵۸ ، ۴۹ ، ۳۲ ، ۲۶		۲۳	گبر
۱۰۵ ، ۱۰۳ ، ۱۰۲ ، ۹۱ ، ۸۸		۳۸ ، ۳۷ ، ۳۱ ، ۳۰	گجراتی
۱۱۰ ، ۱۰۹ ، ۱۰۷ ، ۱۰۶		۹۷	گرج (گرز)
۲۵ ، ۲۳ ، ۲۲ ، ۲۱	مسیحی - مسیحیت	۱۱۰	گرشاسب
۱۰۳ ، ۱۰۲	مشی ویشانی	۱۱۲ ، ۱۰۹ ، ۱۰۸ ، ۹۴ ، ۶۸	گروتمان
۱۱ ، ۱۰	مصر	۶۸	گرودمان
۲۶	مصیبت نامه	۱۰۸	گرودمانه
۱۰۰ ، ۹۹ ، ۹۶ ، ۹۴ ، ۲۳	مغ - مغها	۳۵	گزارش گمان شکن
۹۶	مغو	۵۰	گندرو
۱۳	مقدونی	۲۵ ، ۲۱	گنوسی
۹۶	مگو	۱۰۰	گوسپیشن
۹۶	مگوت	۹۱	گیتی خرید
۹۶	مگوتان مگوت	۱۰۲ ، ۶۸	گیه مرتن
۹۶	مگورت		

	۵۸	۴، ۳	سناس (دو)
۹۰، ۵۰، ۴۸، ۴۱، ۳۹، ۲۸	ودا، ودایی	۳۳	سنوچهر
۱۱۰	ور	۴، ۳	سوله
۴۴	ورترا	۱۰، ۷، ۷۸	سهر
۵۰	ورترهن	۷۸	سهرگان
۵۸، ۳۱	ورثرغنه	۴۹۹، ۵۶، ۵۰، ۴۴، ۴۱، ۳۹، ۳۱	سیترا
۳۲، ۲۹	ورشتمانسر	۱۰، ۹	
۱۱۰	ورجمکرد	۱۰، ۹	سیسوان
۱۰، ۷	ورهرام	۷۱	سینوی خرد
۷۶، ۵۸	ورهران		ن
۴۹، ۴۴، ۴۱، ۳۹	ورونا	۴۱	ناستیا
۱۰، ۹	وهشت	۹۱، ۹۰	ناهن
۵۸	وهرام	۶۰	ناهیه
۷۶	وهو فریانه (آتش)	۲۶	نرسه
۹۲، ۸۸، ۷۸، ۵۶	وهومن	۹۰	نریوسنگ
۱۰، ۷، ۸۸، ۶۰، ۵۶، ۵۱	وهومنه	۲۲ - ۲۱	نسطوری
۱۰۰	ویچارشن	۱۰، ۶، ۳۲، ۲۶	نسک
۳۳	ویچیتکیها (ویزیدگیها)	۶۰	نسو
۹۹، ۹۶، ۷۹، ۳۲	ویدیوداد	۷۲، ۳۶، ۱۹	نقش رستم
۱۰، ۷	ویزرش	۲۴	نورآباد
۹۶، ۳۲، ۲۹	ویسپرد	۴۲، ۱۶، ۱۴	نوروز
۵۸	ویسنو		۹۰، ۷۸
۹۴، ۹۲، ۹۱، ۹۰، ۳۳، ۱۰	ویشتاسب	۲۱	نھاوند
۱۱۰، ۹۸		۳۱	نیایشا
۱۰، ۴	وئیکرت		و
	ه	۷۶	وازیشته (آتش)
۶۹	هتپوش	۲۰، ۱۹	والرین
۲۰، ۱۳، ۱۰	هخامنشی - هخامنشیان	۵۸	وای
	۹۸، ۷۲، ۲۶، ۲۴	۱۰، ۷	وای نیک
۲۱	هراکلیوس	۴۱، ۳۱	وایو

۱۳	هیداسب	۵۶	هردات
۹۶	هیرپت	۷۶	هرداد
۹۸ - ۹۶	هیربد	۹۹ ، ۹۴ ، ۶۱ ، ۴۳ ، ۱۰	هرودوت
	ی	۲۶ ، ۱۰	هری
۴۸	یثاا هووئیریو	۱۰۰	هزیود
۵۳	یزت (ایزد)	۳۵ ، ۲۹	هزوارش
۲۱	یزدگرد سوم	۱۵	هلنسیسم
، ۶۴ ، ۵۱ ، ۳۲ ، ۲۹ ، ۲۸ ، ۶	یسنا	۶۸	همسپته نه دیه
، ۸۸ ، ۸۳ ، ۸۲ ، ۷۸ ، ۷۱ ، ۶۸ ، ۶۶		۱۰۹	همیستگان
، ۱۰۰ ، ۹۹ ، ۹۶ ، ۹۴ ، ۹۱ ، ۹۰		۴۶	هندو کش
۱۱۱		۶۰ ، ۵۶ ، ۵۲ ، ۵۱	هورواتات
۸۳	بسناهفت فصل	۱۰۴	هوشنگ
۹۹ ، ۷۹ ، ۳۱	یشت	۱۰۳	هوشنگ پیشدادی
۱۱۱ ، ۱۱۰	یم (جم)	، ۸۷ ، ۸۳ ، ۸۲ ، ۷۹ ، ۶۹ ، ۶۸ ، ۶	هوم
۹۳	یمشید (جمشید)	، ۹۰ ، ۸۸	
۴۶ ، ۳۱	یمه		۹۲
۹۳	یمه خشه نه ته		هیاطله
۲۱ ، ۱۵ - ۱۳	یونان	۲۰	



۲۸۰ ریال

